**Третье Совещание
Женева, 5-9 декабря 2005 года**

**Совещание экспертов
Женева, 13-24 июня 2005 года**

ДОКЛАД СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ

Введение

1. Заключительный документ пятой Конференции государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции (BWC/CONF.V/17) в разделе, касающемся решений и рекомендаций, содержит следующее решение:

"Конференция консенсусом решила следующее:

- a) провести три ежегодных совещания государств-участников однонедельной продолжительности ежегодно, с 2003 года и до шестой обзорной Конференции, подлежащей проведению не позднее конца 2006 года, с целью обсуждения, а также поощрения эффективного понимания и эффективных действий в отношении:
 - i) принятия необходимых национальных мер по осуществлению запрещений, изложенных в Конвенции, включая введение уголовного законодательства;
 - ii) национальных механизмов по обеспечению и поддержанию безопасности и надзора над патогенными микроорганизмами и токсинами;
 - iii) упрочения международных потенциалов в плане реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предположительного применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболевания;
 - iv) укрепления и расширения национальных и международных институциональных усилий и существующих механизмов в целях наблюдения, обнаружения, диагностики и пресечения инфекционных заболеваний, затрагивающих людей, животных и растения;

v) содержания, промульгирования и принятия кодексов поведения для ученых.

b) все совещания как экспертов, так и государств-участников будут достигать любых выводов или результатов консенсусом.

c) каждое совещание государств-участников будет готовиться двухнедельным совещанием экспертов. Темы для рассмотрения на каждом ежегодном совещании государств - участников будут состоять в следующем: пункты i) и ii) будут рассматриваться в 2003 году; пункты iii) и iv) – в 2004 году; пункт v) – в 2005 году. Первое совещание будет возглавляться представителем Восточноевропейской группы, второе – представителем Группы неприсоединившихся и других государств и третье – представителем Западной группы.

d) совещания экспертов будут готовить фактологические доклады с описанием своей работы.

e) шестая обзорная Конференция рассмотрит работу этих совещаний и примет решение о любых последующих действиях".

2. В соответствии с решением пятой обзорной Конференции с 10 по 14 ноября 2003 года в Женеве было созвано Совещание государств-участников 2003 года и ему предшествовало Совещание экспертов, проводившееся в Женеве с 18 по 29 августа 2003 года. С 6 по 10 декабря 2004 года в Женеве было созвано Совещание государств-участников 2004 года и ему предшествовало Совещание экспертов, проводившееся в Женеве с 19 по 30 июля 2004 года. Совещание государств-участников 2004 года одобрило выдвижение Западной группой посла Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Джона Фримана в качестве Председателя Совещания экспертов и Совещания государств-участников в 2005 году. Совещание государств-участников 2004 года также решило, что Совещание экспертов 2005 года будет проводиться в Женеве с 13 по 24 июня 2005 года, а Совещание государств-участников 2005 года будет проводиться в Женеве с 5 по 9 декабря 2005 года.¹

¹ См. BWC/MSP/2004/3.

3. Резолюцией 59/110, принятой без голосования 10 декабря 2004 года, Генеральная Ассамблея, среди прочего, просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям Конвенции и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, включая всю необходимую помощь в проведении ежегодных совещаний государств-участников и совещаний экспертов.

Организация Совещания экспертов

4. В соответствии с решениями пятой обзорной Конференции и Совещания государств-участников 2004 года, Совещание экспертов 2005 года было созвано с 13 по 24 июня 2005 года во Дворце Наций в Женеве под председательством посла Соединенного Королевства Джона Фримана.

5. На своем первом заседании Совещание экспертов приняло свою повестку дня (BWC/MSP/2005/MX/1) и программу работы (BWC/MSP/2005/MX/2), как было предложено Председателем. Председатель также привлек внимание делегаций к четырем справочным документам, подготовленным секретариатом (BWC/MSP/2005/MX/INF.1, /INF.2, /INF.3 и /INF.4).

6. На том же заседании в русле предложения Председателя Совещание экспертов приняло в качестве своих правил процедуры, *mutatis mutandis*, правила процедуры пятой обзорной Конференции, как содержится в приложении II Заключительного документа обзорной Конференции (BWC/CONF.V/17).

7. В качестве ответственного за проблемы КБО в Департаменте по вопросам разоружения выступал сотрудник по политическим вопросам Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения г-н Валер Мантельс. Обязанности секретаря Совещания экспертов исполнял сотрудник по политическим вопросам г-н Ричард Леннан. В секретариате работали младшие сотрудники по политическим вопросам г-жа Мелисса Херш и д-р Пирс Миллетт.

Участие в Совещании экспертов

8. В Совещании экспертов участвовали следующие 82 государства – участника Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Венгрия, Вьетнам, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран

(Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Куба, Кувейт, Латвия, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Святейший Престол, Сербия и Черногория, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка и Япония.

9. Вдобавок, как предусмотрено в пункте 1 правила 44 Правил процедуры, в Совещании экспертов, без участия в принятии решений, участвовали три государства, которые подписали, но пока не ратифицировали Конвенцию: Египет, Мадагаскар, Сирийская Арабская Республика.
10. В соответствии с пунктом 2 а) правила 44 в Совещании экспертов участвовало в качестве наблюдателя одно государство – Израиль, который не является ни участником, ни подписавшей стороной Конвенции.
11. В соответствии с пунктом 3 правила 44 Совещание экспертов посетила Организация Объединенных Наций, включая Департамент Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (ДВР), Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) и Комиссию Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК).
12. В соответствии с пунктом 4 правила 44 статус наблюдателя для участия в Совещании экспертов был предоставлен Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной организации по здоровью животных (МББЭ), Международному комитету Красного Креста (МККК), Международному центру геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ), Организации Объединенных Наций по образованию, науке и культуре (ЮНЕСКО), Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО).
13. Вдобавок по приглашению Председателя, в знак признания особой природы темы, рассматриваемой на этом Совещании, и без создания прецедента, в неофициальных обменах в рамках открытых заседаний в качестве гостей Совещания экспертов участвовали 23 научных, профессиональных, академических и промышленных органа.

14. По пункту 5 правила 44 Совещание экспертов посетили 16 неправительственных организаций и исследовательских институтов.

15. Список всех участников Совещания экспертов содержится в документе BWC/MSP.2005/MX/INF.6.

Работа Совещания экспертов

16. Совещание экспертов провело два публичных заседания соответственно 13 и 24 июня 2005 года, шесть открытых заседаний и семь рабочих заседаний. В соответствии с программой работы (BWC/MSP/2005/MX/2) 13 июня в ходе первого открытого заседания Совещание экспертов заслушало вводные заявления 12 государств-участников, а в ходе второго открытого заседания презентации семи международных межправительственных организаций и одного государства-участника. 14 июня два открытых заседания были посвящены рассмотрению вопроса о правительственной науке, в ходе которого Совещание заслушало в общей сложности 19 презентаций и заявлений государств-участников и одну презентацию гостя Совещания. Остальные три открытых заседания, проводившихся с 15 по 20 июня, были посвящены экспертным вкладам, в том числе от университетов, финансирующих субъектов, исследовательской сферы, издателей, промышленности и профессиональных органов. В ходе этих заседаний Совещание заслушало 10 презентаций и заявлений государств-участников и 20 презентаций и заявлений гостей Совещания.

17. Три рабочих заседания, проводившихся с 15 по 20 июня, были посвящены обсуждению проблем, имеющих отношение к университетам, финансирующим субъектам, исследовательской сфере, издателям, промышленности и профессиональным органам. В ходе этих заседаний Совещание заслушало 10 презентаций и заявлений государств-участников. Три рабочих заседания, проводившихся с 21 по 22 июня, были посвящены соответственно проблемам, имеющим отношение к содержанию кодексов поведения; проблемам, имеющим отношение к промульгированию и принятию кодексов поведения; и иным проблемам, имеющим отношение к кодексам поведения. В ходе этих заседаний Совещание заслушало 14 презентаций и заявлений государств-участников.

18. Председатель под свою ответственность и по своему почину подготовил справку с перечнем соображений, уроков, перспектив, рекомендаций, выводов и предложений, почерпнутых из презентаций, заявлений, рабочих документов и выступлений по темам обсуждения на Совещании. Совещание экспертов отметило, что эта справка не имеет статуса; она не обсуждалась; она не могла бы рассматриваться как полная; наличие в справке любого соображения, урока, перспективы, рекомендации, вывода или

предложения никоим образом не указывает и не предполагает, что государства-участники согласны с этим; и она вовсе не обязательно должна закладывать основу для будущих дискуссий. Совещание экспертов отметило, что, по мнению Председателя, справка могла бы помочь делегациям в их приготовлениях к Совещанию государств-участников в декабре 2005 года и при его рассмотрении на тот счет, как лучше всего производить "обсуждение, а также поощрение общего понимания и эффективных действий в отношении" данной темы в соответствии с решением пятой обзорной Конференции.

19. Справка, подготовленная Председателем, приобщается в качестве приложения I к настоящему докладу.

20. В ходе своей работы Совещание экспертов смогло опереться на ряд рабочих документов, представленных государствами-участниками, а также на заявления и презентации со стороны государств-участников, организаций-наблюдательниц и гостей Совещания, которые распространялись на Совещании.

Документация

21. Перечень официальных документов Совещания экспертов, включая рабочие документы, представленные государствами-участниками, содержится в приложении II к настоящему докладу. Все документы по этому перечню имеются в наличии в системе официальной документации Организации Объединенных Наций (СОД), доступной в Интернете по адресу <http://documents.un.org>.

Завершение Совещания экспертов

22. На своем заключительном заседании 24 июня 2005 года Совещание экспертов отметило, что Председатель подготовит предварительную повестку дня и программу работы для одобрения и принятия на Совещании государств-участников, которое будет проходить с 5 по 9 декабря 2005 года.

23. На том же заседании Совещание экспертов приняло консенсусом свой доклад, как содержится в документе BWC/MSP/2005/MX/CRP.1, с устными поправками, который будет выпущен в качестве документа BWC/MSP/2005/MX/3.

Приложение I

СООБРАЖЕНИИ, УРОКИ, ПЕРСПЕКТИВЫ, РЕКОМЕНДАЦИИ, ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПОЧЕРПНУТЫЕ ИЗ ПРЕЗЕНТАЦИЙ, ЗАЯВЛЕНИЙ, РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ И ВЫСТУПЛЕНИЙ ПО ТЕМАМ ОБСУЖДЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ

Последующие таблицы в связи с пунктом 5 повестки дня ("Рассмотрение вопроса о содержании, промульгировании и принятии кодексов поведения для ученых") были подготовлены Председателем.

(ПРИМЕЧАНИЕ: "П." = презентация; "З." = заявление; "В." = выступление; д.п. = до полудня; п.п. = после полудня)

Источник	Текст
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Потенциальные выгоды (включают) рост публичного доверия за счет улучшения подотчетности стимул для рационализации политики и процедур лучшую осведомленность о двойном применении науки улучшенную публичную коммуникацию
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Ключевая выгода кодекса состояла бы в создании ценностной социальной нормы
Япония П.20/6 д.п.	(Благотворные) ...эффекты... (за счет) процесса кодификации (включают) повышение публичной осведомленности об этой проблеме поощрение активной дискуссии о том, как выдержать баланс между здоровым развитием науки и предотвращением риска безопасности содействие уменьшению дистанции между учеными и широкой общественностью (формирование чувства доверия к ученым) формирование у общественности чувства уверенности, что готовится определенный механизм с целью предотвратить злоупотребление наукой
Австралия П.21/6 д.п.	Выгоды от инкорпорации в кодексы поведения природоохранных ценностей (включают) поощрение ученых к разглашению открытий потенциально вредоносных последствий их исследований кодексы поведения откликаются на природоохранные проблемы и инкорпорируют соответствующие стратегии управления рисками и предосторожности повышение вероятности создания структур, способствующих предотвращению умышленного или непреднамеренного высвобождения опасных материалов кодексы поведения могли бы имплицитно или эксплицитно принимать в расчет воздействие исследований на неантропогенные виды, опять же отражая расширение природоохранных ценностей, чтобы инкорпорировать как антропоцентрические, так и неантропоцентрические заботы

	расширение методов с целью обеспечить соблюдение - от методов предписаний и санкций до полного доверия органическая или фактическая отдача в виде публичного доверия к ученым (например, расширение публичной поддержки финансирования исследований) ценность взаимоотношения между обществом и учеными на основе доверия
Соединенные Штаты П.14/6 д.п.	Анализ репрезентативных кодексов поведения <ul style="list-style-type: none"> • дать обзор тенденций в разработке кодексов • идентифицировать общие и отличительные особенности среди разных кодексов • идентифицировать факторы, которые могут повлиять на полезность или успешность кодекса
Соединенные Штаты П.14/6 п.п.	Кодексы могут формировать культуру ответственности и подотчетности и могут обеспечивать подготовку нынешнего и будущего научного сообщества по наилучшей практике
Республика Корея WP.33	Кодексы поведения/кодексы этики <ul style="list-style-type: none"> • ключевыми элементами кодексов поведения/кодексов этики являются признание индивидуальной ответственности и аспекты биобезопасности и биозащищенности • кодексы должны быть эволюционирующими инструментами, которые могут корректироваться на непрерывной основе в ходе их применения и интерпретации, отражая ситуации в сфере международной безопасности и развитие в сфере наук о жизни и биотехнологии • кодексы не дают полного решения для противодействия биораспространению и биотерроризму. Достижению такой цели они могут способствовать только в сочетании с другими мерами • широкое принятие кодексов поведения/кодексов этики может послужить в качестве основы для наилучшей практики, которую смогут принимать во внимание правительственные агентства, университетские лаборатории и учреждения, когда они будут актуализировать свои инструменты и процедуры
Малайзия З. 13/6 д.п.	Учреждение международного кодекса поведения для тех, кто занимается науками о жизни, наверняка внесло бы значительный и эффективный вклад в борьбу с нынешними и будущими угрозами безопасности от биологического оружия и биотерроризма
Нигерия З. 13/6 п.п.	Есть необходимость учредить международный кодекс поведения для тех, кто занимается науками о жизни, в рамках усилий по предотвращению нынешних и будущих угроз от биологического оружия и биотерроризма
Россия П.14/6 д.п.	...Введение этических стандартов поведения для ученых могло бы оказаться эффективной вспомогательной мерой с точки зрения... соблюдения КБТО. Между тем ... остается актуальной

	задача укрепления Конвенция за счет разработки юридически обязывающего протокола по проверке
Международный союз биохимии и молекулярной биологии (МСБМБ) П.15/6 д.п.	Кодексы поведения для ученых имеют важное значение для установления общих стандартов приемлемого научного поведения. Однако одним им не удержать государства или индивидов, готовых производить биотеррористические нападения, и поэтому важно ограничивать доступ к потенциальным биотеррористическим агентам
Куба З. 16/6 д.п.	...Нужно иметь комплекс этических принципов, которые носили бы либо просветительский, либо предохранительный, либо мировоззренческий характер, которые демонстрировали бы этическое измерение и которые должны пронизывать все аспекты биологических наук
Соединенные Штаты В. 16/6 п.п.	Кодексы поведения и способствуют повышению осведомленности, и приносят пользу с точки зрения нормотворчества
Япония П.21/6 д.п.	Первоначальная и непосредственная цель кодексов... (состоит в том, чтобы) сократить риск негативных последствий наук для человеческих существ и общества за счет установления специфических правил и директивных принципов в качестве письменных документов, которые должны соблюдать ученые
Австралия П.21/6 д.п.	Кодексы поведения дают ученым возможность обрести (возродить) доверие общественности
Германия WP.12	Кодекс поведения для наук о жизни мог бы стать эффективным элементом предотвращения враждебного использования биологических агентов, если он будет рассчитан на поощрение осведомленности о сложной дилемме двойного применения и в то же время будет проактивно обязывать ученого-исследователя предпринимать рассудочную деятельность, такую как оценки риска и рассмотрение альтернативных подходов в процессе исследований
Международный центр геномной инженерии и биотехнологии (МЦГИБ) П.13/6 п.п.	(Кодексы поведения) должны обеспечивать кодексу существенный этический каркас, с тем чтобы выгоды самых могущественных наук о жизни не использовались для распространения заболеваний или других вредоносных результатов для благополучия людей, животных и растений
Куба В. 20/6 д.п.	...Чтобы обеспечить более транспарентное функционирование расследований, проводимых учеными... важно обеспечивать глобальное измерение этой дискуссии, и весьма важную роль в этом отношении могут сыграть кодексы поведения
Япония П.21/6 д.п.	Значимость кодексов поведения (включает) обеспечивать понимание учеными потенциальных рисков, присущих их деятельности повышать осведомленность ученых об их этической и социальной ответственности помогать ученым понимать национальные и международные

	<p>правила, предписания и структуры обеспечивать биобезопасность и биозащищенность предотвращать злоупотребление преступниками и террористами результатами исследований двойного назначения</p>
<p>Китай П.14/6 д.п.</p>	<p>...Следует принять и реализовывать кодекс поведения или этические предписания с целью обеспечивать просвещение, осуществлять надзор и регулировать поведение ученых, с тем чтобы предотвращать злонамеренное или ненадлежащее, будь то умышленно или непреднамеренно, использование достижений их исследований. Тем самым можно было бы реализовать благотворное сочетание дисциплины с самодисциплиной</p>
<p>Китай WP.20</p>	<p>...Следует принять и реализовывать кодекс поведения или этические предписания с целью обеспечивать просвещение, осуществлять надзор и регулировать поведение ученых, с тем чтобы предотвращать злонамеренное или ненадлежащее, будь то умышленно или непреднамеренно, использование достижений их исследований. Тем самым можно было бы реализовать благотворное сочетание дисциплины с самодисциплиной</p>
<p>Канада П.22/6 д.п.</p>	<p>Кодексы поведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • могут выступать в качестве предостерегающего сигнала, указывающего, что, хотя деятельность все же может продолжаться, тем не менее действовать надо крайне осмотрительно; • могут также указывать грань между тем, что позволено, и тем, что запрещено по законодательству
<p>Канада П.22/6 д.п.</p>	<p>Кодексы могут давать предостережения в ряде областей, не охваченных эксплицитно законодательством, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> • неосмотрительные передачи неосязаемой технологии • работу, где риски перевешивают выгоды • подрыв профессиональной добропорядочности за счет: <ul style="list-style-type: none"> - использования ложных данных - конфликтов интересов - отсутствия надлежащей прилежности
<p>Соединенные Штаты П.14/6 д.п.</p>	<p>Зачем кодекс поведения для исследований двойного назначения?</p> <ul style="list-style-type: none"> • правительство не может надзирать над всеми учеными и экспериментами по всей стране • дает максимальную возможность для повышения безопасности исследований на уровне отдельных ученых <ul style="list-style-type: none"> - повышает понимание биозащищенности - настойчиво напоминает о моральных и этических обязанностях - формирует культуру ответственности и подотчетности • задает профессиональные стандарты, которые могут иметь юридические последствия

Россия П.14/6 д.п.	...Кодексы поведения биологов, если будет принято решение об их разработке, надо будет разрабатывать на многосторонней основе на совещаниях, которые потребуются инициировать в рамках КБТО
Нигерия З. 15/6 п.п.	Есть необходимость составить национальный/международный кодекс поведения для тех, кто занимается науками о жизни, в рамках усилий по минимизации нынешних и будущих угроз от биологического оружия и биотерроризма
Куба В. 20/6 д.п.	...Необходимо признать, что наиболее подходящий орган с целью обеспечить реализацию положений о деятельности, которая не служит мирным целям, поистине связан с Конвенцией по биологическому оружию
Куба В. 20/6 д.п.	(Есть) необходимость провести диалог на национальном уровне на предмет принятия мер, которые способствовали бы нашей борьбе против злонамеренного применения биологических агентов... т.е. диалог, который проходил бы (был развернут)... в рамках Протокола по соблюдению Конвенции о биологическом оружии... и... включал (бы) различные процедуры, которые... носят весьма полезный характер
Соединенное Королевство WP.16	Понадобилось бы дальнейшее рассмотрение с целью установить, как лучше включать в образование проблемы и обязанности в связи с КБТО
Япония В. 15/6 п.п.	Кодексы поведения следует рассматривать в контексте Конвенции по биологическому оружию, например статьи IV
Алжир З. 13/6 д.п.	...Разработка этих кодексов должна основываться на нормах, установленных Конвенцией, и должна быть совместима с законодательной и регламентационной структурой, принятой государствами-участниками
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Кодекс доводит бы ответственность за содействие осуществлению положений КБО до уровня отдельных ученых
Индонезия WP.24	...Важным элементом реализации биоэтики и кодексов поведения для ученых... является наращивание потенциала, с тем чтобы поддерживать национальное осуществление КБТО
Центр по сдерживанию биовойны и биотерроризма (ЦСБВБТ) П.20/6 д.п.	Кодексы поведения, построенные на базе твердых биоэтических принципов, имеют критическое значение для того, чтобы: поощрять соблюдение положений Конвенции по биологическому и токсинному оружию помогать защищать науки о жизни от ненадлежащего использования террористами упрочивать национальную и глобальную безопасность
Италия WP.34	Ученым следует осознавать, что биологические агенты и токсины, которые способны причинить временный или перманентный ущерб, вред или гибель людей, животных, растений, материалов любого рода или природной среды, позволяются только в защитных или других мирных целях
Италия	Ученым следует осознавать, что разработка, конструирование или

WP.34	обладание с любой целью в том, что касается механизмов доставки, рассчитанных на использование биологических агентов или токсинов во враждебных целях или в вооруженном конфликте, запрещается Конвенцией по биологическому и токсинному оружию. И тут нет изъятия в отношении защитных целей
Малайзия П.14/6 п.п.	Имеет место дефицит официального кодекса для ученых применительно к ученым – биомедикам и биологам
Малайзия П.14/6 п.п.	Те, кто ведет, финансирует, направляет и регулирует деятельность в сфере бионаук и биомедицины, несут этическую, социальную ответственность и обязанность активно предусматривать необходимые меры с целью свести к минимуму риск того, что их работа могла бы быть использована во враждебных целях
Американская медицинская ассоциация (АМА) П.15/6 д.п.	Риски некоторых исследований могут оправдывать регламентационный надзор; врачам-исследователям следует работать с ключевыми бенефициарами с целью промульгирования глобальных стандартов в отношении управления исследованиями
Международный совет по наукам о жизни (МСНЖ) П.15/6 п.п.	Вызов связан с управлением рисками
Канада В. 15/6 п.п.	Требуются ориентиры во избежание конфликта между: ведущим штатным научным персоналом и их исследователями-постдокторантами; концепцией "неопубликование смерти подобно" и требованиями безопасности; и финансированием исследований и этикой
Ассоциация британской фармацевтической промышленности (АБФП) П.16/6 д.п.	Международный надзор будет очень трудным делом
Куба З. 16/6 д.п.	...Нельзя ссылаться на добрые намерения в оправдание небрежности и для допущения немирного использования результатов... научной работы
Польша П.16/6 п.п.	Законодательные акты, предписания по биобезопасности в лабораториях и т.д. не есть этические нормы сами по себе, а, как и другой продукт человеческой деятельности, подлежат моральному суждению
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Наиважнейшим элементом остается юридический контроль
Королевское общество П.20/6 д.п.	Возможный комплекс минимальных требований безопасности описан в Справочнике ВОЗ по лабораторной биобезопасности (ВОЗ, 2004 год). Международная гармонизация также затруднила бы ученому проведение небезопасной деятельности путем простого переезда из одной страны в другую

Всемирная медицинская ассоциация (ВМА) П.20/6 д.п.	В связи с составлением кодекса... ключевой фактор по-прежнему состоит в том, чтобы заручиться поддержкой
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Дать четкое свидетельство на тот счет, что есть необходимость/ проблема, которую мог бы помочь разрешить кодекс этики
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Демонстрировать выгоды от составления и принятия кодекса
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Нужна дальнейшая дискуссия относительно эффекта кодекса для бенефициаров
Япония П.21/6 д.п.	Возможно и существенно важно, чтобы соответствующие международные организации разработали типовые кодексы, например международные этические директивы
Иран П.21/6 д.п.	Этическое и ответственное поведение ученых дополняет национальные обязательства государств-участников по культивированию международной безопасности
Иран П.21/6 д.п.	...Любой кодекс, разрабатываемый государствами, в конечном счете применяется к их гражданам, и решение о содержании, промульгации и принятии кодексов остается прерогативой государств-участников. Однако разработка и принятие таких кодексов поведения может оказаться эффективным и полезным делом, когда это будет дополнено за счет приобщения и содействия национального научного сообщества
Иран П.21/6 д.п.	...Тесная связь и соотношение разных отраслей бионаук четко показывает, что государствам нужно разобрать свои кодексы, применимые в разных сферах соответствующей деятельности
Канада П.21/6 д.п.	Повелительная необходимость (действий) со стороны научного сообщества и общественности
Канада П.21/6 д.п.	Этику не внедрить в законодательном порядке; (она есть) дескриптивный, а не прескриптивный феномен
Австралия П.21/6 д.п.	Природоохранные ценности отражают фундаментальные сдвиги в социальных ценностях. И если охватить эти ценностные сдвиги в кодексах поведения, то это позволило бы сделать такие кодексы гораздо более значимыми для ученых
Аргентина WP.1	...Имеет значение соотношение между этическими кодексами для науки и, например, образовательными стратегиями и законами
Германия WP.14	Необходимо контролировать обмен материалом, включая высокопатогенные агенты. Это особенно относится к методам военизации. Вместе с тем все же необходим быстрый и небюрократизированный трансграничный обмен материалом
Германия WP.14	Международной структуре, вероятно под эгидой Организации Объединенных Наций, следует разработать предписания для деятельности в сфере исследования инфекционных агентов, включая биобезопасность и биозащищенность

Россия WP.18	Профессиональное сообщество нуждается в разрешении своих этических проблем самостоятельно путем включения ограничений на основе закона, прежде чем они будут введены бюрократией за счет жесткой регламентационной системы
Аргентина В. 14/6 д.п.	...Избегать разработок в плане общих ограничений, которые несправедливо ограничивали бы или лимитировали научную работу и биотехнологические разработки неизбирательным образом
Болгария З. 14/6 д.п.	...Нам нужно, чтобы все национальные и международные учреждения, организации, медицинские университеты и т.д., причастные к исследовательской и производственной деятельности в сфере наук о жизни, при твердой поддержке со стороны правительств, объединив усилия, достигли консенсусом разумных, приемлемых для всех из нас кодексов поведения для работников этой сферы
Американская ассоциация по продвижению науки (ААН) П.20/6 п.п.	Установление этического климата для исследований не навязать за счет предписания извне; его надо культивировать изнутри профессионального сообщества
Австралия З. 15/6 п.п.	Сложившиеся ценности и принципы медицинских исследований в связи со здоровьем и безопасностью человека и благополучием животных применяются и к ГМО
Япония П.21/6 д.п.	Приостановление публикации результатов исследований следует предусматривать только в случаях (где): <ul style="list-style-type: none"> • риск безопасности носит четкий и наличный характер • (это) сопрягается с вполне убедительными мотивами
Китай П.15/6 п.п.	...Важно укреплять принятие и осуществление кодекса поведения в образовательном сообществе, что помогало бы ученым уже со студенческой скамьи посвящать себя миру и прогрессу человечества и осуществлению кодекса поведения благонамеренным образом
Китай П.15/6 п.п.	...Директивы также предписывают конкретные механизмы наказания, карающие поведение, нарушающее научную этику, что позволяет сочетать дисциплину и самодисциплиной
Ливия В. 21/6 п.п.	...Государства-члены должны действовать совершенно транспарентно...
Ливия В. 21/6 п.п.	...Необходимо также плодотворное сотрудничество среди всех членов в оборонных целях и в целях устранения угрозы
Ливия В. 21/6 п.п.	...Может также возникнуть необходимость в разработке протокола, с тем чтобы укрепить Конвенцию, и может также стать, что нам удастся достичь кодекса поведения, который является предметом наших дискуссий...
Аргентина З. 22/6 д.п.	(На международном уровне) меры, призванные поощрять ответственную, безопасную и надлежащую науку ради достижения гуманитарных целей, могут, тем не менее, принести результаты, которые подрывали бы справедливость, право народов на здоровье

	и благополучие, если их осуществление будет делить страны на тех, кто может, и на тех, кто не может финансировать нормы безопасности и необходимые условия работы
Канада П.22/6 д.п.	Кодексы поведения, кодексы практики и законодательство – можно считать, что все они играют дополняющую роль в ориентации "потока" научных исследований и поведения
Канада П.22/6 д.п.	Создание кодексов поведения и разъяснение их содержания может облегчить понимание законодательных положений
Канада П.22/6 д.п.	Предостерегающая функция кодексов может выступать в качестве индикатора на тот счет, где начинаются законодательные ограничения, и позволяет исследователям/учеными лучше уловить последствия "серых зон", присущих их исследованиям
Пакистан З. 22/6 д.п.	Кодексы следует использовать как эволюционирующие реперы, сопряженные с прецизионным целеопределением и эффективностью
Италия WP.34	В целом вызывает подозрения секретность в программах биозащиты, и ее следует как можно больше избегать
Италия WP.34	Ученые должны сознавать, что военизация активных биологических агентов в оборонных целях нарушает дух КБО, и ее следует избегать. Аэролизацию или иное распространение активных биологических агентов следует производить только в изолированных и малоразмерных средах и только в целях обнаружения, профилактики или медицинского лечения
Италия WP.34	Ученые сферы наук о жизни должны постоянно сознавать то обстоятельство, что невероятные возможности, обеспечиваемые знаниями и технологиями, разработанными недавно или предусматриваемыми в близком будущем, могут быть сопряжены с эффектом двойного применения
Индонезия П.14/6 п.п.	Разбор и адаптация этики в русле развития науки и технологии, в частности в сфере наук о жизни
ААПН П.20/6 п.п.	...Кодекс следует рассматривать как "живой документ", подлежащий разбору и модификации с течением времени в зависимости от эволюции знаний, условий или перспектив. Следует наладить процесс оценки эффективности любого кодекса, особенно применительно к подходам и поведению, на которые он призван влиять
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Кодекс следует периодически подвергать оценке и по мере необходимости пересматривать
Канада WP.6	...Кодексы, как и законодательство, следует рассматривать как живые документы, обладающие гибкостью, с тем чтобы требуемым образом реагировать на изменение обстоятельств.
Соединенные Штаты В. 22/6 д.п.	...Нужно нечто не навязанное, а самореализующееся. Но мы не думаем, чтобы нам удалось увидеть это в краткосрочной перспективе. Чтобы выработать культуральное сознание, нам нужен генерационный сдвиг, дабы это уже стало образом жизни

<p>Япония П.14/6 п.п.</p>	<p>Для профилактики международных акций необходимо повышение чувства этики у исследователя. С этой целью необходимо следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> благородная идея организации определение цели исследования чувство социальной ответственности предписание по закону образование в духе неприятия биологического оружия
<p>Инициатива по ядерной угрозе (ИЯУ) П.15/6 д.п.</p>	<p>(Важно:) расширять осведомленность, понимание и образование; формировать институциональную культуру этики и ответственности; мобилизовывать отдельных ученых и учреждения в пользу мер самоуправления; необходимо практиковать инновационные стратегии в целях надзора и ответственного кураторства; (и) создавать структуру для гармонизации национальных и международных правил, предписаний, соглашений и законов</p>
<p>Германия П.15/6 д.п.</p>	<p>Чтобы минимизировать риск "двойного применения" (деятельность, усилия могли бы включать:)</p> <ul style="list-style-type: none"> тщательное образование студентов специализированная подготовка наступательного свойства для дипломников и постдокторантов достижение общепринятых директив кодексы поведения саморегулирование науки и ученых (локальный, национальный и глобальный уровень)
<p>ААПН П.20/6 п.п.</p>	<p>Первый ... шаг в разработке кодекса поведения состоит в том, чтобы определить ключевые ценности, которые призван поощрять кодекс... Если нет согласия по ключевым ценностям, которые должны лежать в основе исследований в сфере биологии, сопряженных с двойным применением, то будет очень трудно установить, в желаемом ли направлении идет движение... Чтобы исследователи верили в ключевые ценности и руководствовались ими, такие ценности должны иметь для них смысл в свете их опыта в реальной жизни... Всякая попытка сформировать комплекс ключевых ценностей, несовместимых с ценностями более широкого общества, будет неизбежно подпитывать тревогу общественности и будет побуждать других задаваться вопросом о способности и готовности исследователей к саморегулированию</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Необходимо предоставить достаточные сведения об охвате, подходе и осуществлении кодекса, с тем чтобы позволить произвести реалистичные оценки издержек</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Ключевые компоненты процесса разработки кодекса включают:</p> <ul style="list-style-type: none"> • определение охвата и целей кодекса • коммуникацию и образование в отношении бенефициаров • публичную коммуникацию и образование • развитие учреждений и инфраструктуры по поддержке и сопровождению кодекса

<p>Канада П.21/6 д.п.</p>	<p>Кодекс в контексте биозащиты (должен)</p> <ul style="list-style-type: none"> • сопрягать этический разбор с локальной группой, имеющей смежные обязанности • (использовать) национальную надзорную группу, придаваемую национальному органу аналогичного назначения • реализовываться в рамках национального кодекса этики и поведения - не вводимого в законодательном порядке, а добровольного
<p>Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) П.13/6 п.п.</p>	<p>Вопросы (с целью облегчить рассмотрение кодексов)</p> <ul style="list-style-type: none"> • какого рода кодекс был бы осуществим • содержание, охват, предмет и характер • формирование консенсуса • политическая поддержка • стратегии осуществления
<p>ААНП П.20/6 п.п.</p>	<p>...Самое элементарное описание(я) различных функций кодексов (включает)</p> <ul style="list-style-type: none"> • управомочивающий документ • публичную оценку • профессиональную социализацию • публичное доверие • сдерживающий эффект • систему поддержки • арбитражное урегулирование
<p>Аргентина З. 22/6 д.п.</p>	<p>При составлении и принятии кодексов поведения для ученых и учреждений надо принимать в расчет и гармонизировать четыре уровня концептуального анализа, этического вмешательства и позитивных действий</p>
<p>Аргентина З. 22/6 д.п.</p>	<p>(Директивы в отношении кодексов для научных учреждений) должны создавать благоприятные условия для добропорядочности исследований, прививать исследователям, вступающим в рабочую жизнь, ценности и принципы этического поведения, а также обеспечивать условия биозащищенности и применение кодексов практики, выдерживающих нормы, установленные на национальном и международном уровнях; а также позволять публичные обследования как лабораторий, так и проектов и обеспечивать, чтобы приток биологического материала производился в соответствии с местным, региональным и международным законодательством</p>
<p>Австралия В. 21/6 п.п.</p>	<p>Следует иметь три слоя кодексов: сверху – универсальный кодекс, описывающий этические нормы и принципы; посередине – более детальные кодексы, разрабатываемые или адаптируемые научными сообществами; и снизу – оперативные кодексы, специфичные для того или иного рабочего места или учреждения</p>

<p>Украина З. 22/6 п.п.</p>	<p>Систему (или инфраструктуру) осуществления кодексов следует установить на трех уровнях:</p> <ul style="list-style-type: none"> • первый уровень (локальный или институциональный). Реализация за счет образования в университетах, учреждениях и других исследовательских центрах, где проводятся исследования (разбор и надзор со стороны коллег) и в рамках научных журналов, где публикуются результаты; • второй уровень (национальный). Реализация через национальные советы по биоэтике, биобезопасности и биозащищенности и за счет финансирования биоисследований; • третий уровень (международный). Контроль по КБО и реализация за счет общих рекомендаций (например, международные этические директивы). Последнее вызывает необходимость в создании международного форума по биозащищенности и биобезопасности.
<p>Пакистан З. 22/6 д.п.</p>	<p>Кодекс должен, однако, входить в состав более широких "матричных кодексов", применимых к директивным руководителями, ученым-биологам, исследователям и администраторам в сфере наук о жизни</p>
<p>Соединенные Штаты П.14/6 д.п.</p>	<p>Что есть "кодекс поведения"?</p> <ul style="list-style-type: none"> • официальное изложение ценностей и профессиональной практики группы лиц, имеющих общий предмет интереса, будь то в плане профессии, академической сферы или социальной доктрины • определение ожиданий и направление действий группы
<p>Соединенные Штаты П.14/6 д.п.</p>	<p>Выводы: социальные и профессиональные контексты</p> <ul style="list-style-type: none"> • большинство кодексов касаются отношений между профессионалами и: <ul style="list-style-type: none"> - общественностью, средой и/или обществом - коллегами - обслуживаемыми контингентами • меньше кодексов касаются отношений со стажерами
<p>Индия П.15/6 п.п.</p>	<p>Восходящий подход к формулированию и осуществлению политики по биобезопасности и биозащищенности за счет прямого привлечения ученых</p>
<p>АБФП П.16/6 д.п.</p>	<p>Ключевые лозунги: саморегулирование и участие</p>
<p>Япония П.21/6 д.п.</p>	<p>Следует уделять должное внимание дискуссии в других международных организациях, таких как ЮНЕСКО, ОЭСР, МККК и т.д.</p>
<p>Индонезия WP.24</p>	<p>Хотя кодексы поведения, опубликованные несколькими специализированными учреждениями ООН, не касаются конкретно биологического и токсинного оружия... ввиду того что КБТО</p>

	имеет отношение к широкому кругу наук, кодексы поведения для ученых, причастных к этой деятельности, должны принимать в расчет запрещение биологического и токсинного оружия
Швеция В. 16/6 п.п.	Вовлекать фармацевтическую промышленность в процесс, связанный с любыми будущими переговорами по кодексам поведения
ААПН П.20/6 п.п.	Во избежание риска того, что кодекс будет оторван от весьма реальных озабоченностей, выражаемых не учеными, надо проводить широкие консультации с затрагиваемыми сообществами... Нам надо тщательно следить за тем, чтобы не отягощать кодексы такими нереалистическими ожиданиями
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Оперативно привлекать к процессу и в ходе процесса ученых и представительные организации
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Заручаться содействием и поддержкой со стороны организаций, к которым апеллируют ученые в плане лидерства (например, Американское общество микробиологии).
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Чтобы позволить принять решение о том, следует ли, и если да, то как продвигаться вперед в связи с кодексом, необходимо подключение других бенефициаров, таких как промышленность, НПО и общественность
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Необходимо поскорее заинтересовать бенефициаров процессом разработки кодекса
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Выводы нужно проверить с другими бенефициарами
Япония П.21/6 д.п.	Ключевым контингентом по составлению кодексов поведения должны быть... сами ученые. Необходимо и продуктивно также привлечение соответствующих работников различных областей, (включая) безопасность, общественное здравоохранение, медицину, судебную систему, издательский сектор, финансирование, правительство и т.д.
Япония П.21/6 д.п.	(Для) процесса кодификации... понадобились бы регулярные дискуссии среди экспертов и сотрудников рабочего звена в различных сферах
Иран П.21/6 д.п.	Привлечение ученых и научного сообщества к подготовке кодексов поведения и укрепляло бы и высвечивало роль и ответственность соответствующих индивидов в этой сфере, и гарантировало бы, что такие кодексы не будут угрожать научному характеру их деятельности и использованию научных достижений в мирных целях
Япония WP.21	Ключевым контингентом по составлению кодексов поведения для ученых должны быть ученые, но необходимо привлечение и других соответствующих работников
Алжир	(Кодексы поведения) должны составляться всеми субъектами

З. 13/6 д.п.	в этой сфере, и в особенности исследователями и учеными
Япония В. 16/6 п.п.	Вовлекать в процесс кодификации фармацевтическую промышленность
Южная Африка П.14/6 д.п.	Этические кодексы (должны) разрабатываться профессиональными объединениями, промышленностью, академическими заведениями и т.д.

Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Формировать кодекс вокруг ответственности в сфере биологических наук
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Избегать отчуждения ученых, подразумевая необходимость убеждать их в проведении ответственных исследований
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Важно приобщать ученых к кодексу поведения за счет описания потенциального охвата кодекса и представления хорошо разработанных мотивировок в отношении тех выгод, какие могли бы получить от кодекса ученые
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Систематический процесс разработки кодекса может и не быть хорошо воспринят
Япония П.21/6 д.п.	Следует постулировать: "Кодекс представляет собой меру с целью оградить добросовестных ученых от установления ненужных ограничений на их исследовательскую деятельность"
Иран П.21/6 д.п.	Кодексы поведения не должны оставлять у индивидов и ученых ощущение того, что кодексы рассчитаны против них или против их научной деятельности. Следует оказывать должное уважение научному сообществу как членам общества, которые служат благородной цели человечества за счет продвижения науки. Более широкие вклады ученых в популяризацию, учреждение и принятие кодексов действительно устраняли бы любые такие недоразумения и упрочивали осуществление кодексов
Канада WP.6	Адекватное вознаграждение за работу... и... выгоды от того, чтобы и впредь заниматься легитимной деятельностью, должны перевешивать воображаемые бóльшие выгоды и сопутствующие риски от того, чтобы заниматься более сомнительной работой
Соединенное Королевство WP.16	Было сочтено важным разобрать цель кодексов поведения и продемонстрировать, что издержки разработки, промульгации и принятия не перевешивают выгод

Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Осуществление кодекса следует вести не через правительство, а через существующие профессиональные научные сообщества
Малайзия П.14/6 п.п.	Прежде чем приниматься за национальное законодательство, следует наметить ориентиры и ратовать за механизм, включающий основательные программы образования и подготовки для достижения желаемых целей
Центр	Нужен комплекс подходов, с тем чтобы расширить понимание

<p>биозащищенности Медицинского центра Питтсбургского университета (ЦБ) П.15/6 д.п.</p>	<p>по биозащите/медицине, а также блокировать злонамеренное применение</p>
<p>Исламская академия наук (ИАН) П.15/6 д.п.</p>	<p>Вне зависимости от важных ролей других бенефициаров первичную ответственность за разработку, промульгацию и принятие кодексов поведения для ученых должны, пожалуй, нести академии наук</p>
<p>АБФП П.15/6 д.п.</p>	<p>Кодексы поведения будут восприняты с большей готовностью, если они будут основываться на существующих институциональных директивах и принципах и будут разрабатываться в сотрудничестве с учеными, которым они будут адресованы</p>
<p>Соединенное Королевство WP.16</p>	<p>...Работа над кодексами поведения должна опираться на существующие структуры, процедуры и практику</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Обеспечить организационную и индивидуальную подотчетность</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Обеспечить подотчетность по принципам кодекса – без подрыва поддержки кодекса</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>...Нужен кодекс этики в противовес кодексу поведения</p>
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Социальная норма не была бы сопряжена с жестким правоприменением или регламентацией научных исследований; она была бы аналогична врачебной клятве Гиппократата</p>
<p>Япония П.21/6 д.п.</p>	<p>Система взаимопроверки</p> <ul style="list-style-type: none"> • затруднена по причине ограничений в плане людских ресурсов и по причине требуемой высокой квалифицированности • может все же ущемить благотворную исследовательскую деятельность • в качестве альтернативы следует предусмотреть поощрение транспарентности содержания исследований
<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>...Нужно принимать все необходимые меры предосторожности, с тем чтобы избегать ущемления экономического или технологического развития государств - участников Конвенция или международного сотрудничества в сфере мирной бактериологической (биологической) деятельности, и в то же время разрабатывать национальные кодексы поведения</p>
<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>Таким образом не следует предпринимать попыток навязать государствам-участникам ту или иную форму или формат кодексов поведения</p>
<p>Канада</p>	<p>Блюсти дух кодекса легче, чем технические предписания</p>

П.21/6 д.п.	<ul style="list-style-type: none"> • дух уважает расхождения между сообществами • технические предписания зачастую ограничивают гибкость
Австралия П.21/6 д.п.	<p>Инкорпорация природоохранных ценностей в кодексы поведения (могла бы быть произведена за счет акцента на)</p> <ul style="list-style-type: none"> • постматериалистические ценности • глубокую экологию и гипотезу Гая • кураторство • устойчивое развитие • принцип предосторожности • качество жизни
Австралия П.21/6 д.п.	Природоохранные ценности обеспечивают дифференцированный и фертильный лексикон для того, чтобы оконтурить комплекс мотивировок в плане научных открытий и вкладов
Австралия П.21/6 д.п.	Устойчивое развитие потенциально способно формировать связи и разрешать коллизии между экономическими и природоохранными озабоченностями... Та же самая логика инкорпорации природоохранных, развития и социальных озабоченностей могла бы применяться и к кодексам поведения
Алжир П.13/6 д.п.	...Матрица могла бы охватывать таблицу различных типов возможных кодексов. Это были бы инструменты правового характера и разные правила: кодексы поведения, этики и практики на предмет достижения максимальных целей применительно к разным контингентам: политические директивные руководители, исследователи, юристы и все другие лица, причастные к оборонному сектору и другим сферам
Франция П.13/6 д.п.	Составление каждым государством хартии биологических исследователей, которая может послужить в качестве основы для международного текста
Куба З. 16/6 д.п.	...Любое предложение в отношении кодекса должно предусматривать сочетание этических, поведенческих и практических аспектов
Соединенные Штаты П.20/6 д.п.	...Кодекс не должен носить регламентационный характер – кодекс должен повышать осведомленность индивидуума об этических проблемах
Япония В. 15/6 п.п.	Использовать Интернет для учета мнения университетов, исследователей и финансирующих субъектов
Китай В. 15/6 п.п.	Нам следует облегчать создание высококачественного кодекса поведения для ученых, занимающихся науками о жизни, во всем мире
Россия П.14/6 д.п.	...Кодексы должны носить универсальный характер; было бы неуместно применять к ученым разных стран разные моральные и этические стандарты
Нигерия З. 21/6 п.п.	...Принятие универсального кодекса должно оказаться практически осуществимым делом
Австралия	...Возможные исходы ... в виде нового универсально

П.14/6 д.п.	согласованного кодекса поведения на основе консенсусного решения всех государств-участников
Соединенное Королевство В. 22/6 д.п.	Универсальным кодексом этики мог бы стать кодекс, применяемый ко всем, но это вовсе не означает, что это будет единый кодекс; могут быть и другие кодексы и практика, которые подкрепляли бы его
Соединенные Штаты З. 13/6 д.п.	Тут не может быть подхода к кодексам поведения по принципу "единой мерки для всех"... Универсальный кодекс поведения не осуществим...
Куба З. 13/6 д.п.	Для кодекса поведения нет универсального рецепта
Австралия П.14/6 д.п.	Никакой единой мерки для всех, тут нужен комплекс кодексов – региональных, национальных, сообщества, на рабочем месте
Индонезия П.14/6 п.п. WP.24	Хотя в этой сфере нет какой-то "единой мерки для всех" и на данном этапе универсальный кодекс поведения практически неосуществим, мы полагаем, что следует произвести гармонизацию существующих кодексов поведения. У биоэтики есть по крайней мере три основных характеристики, а именно: она носит междисциплинарный, международный и плюралистический характер
ИЯУ П.15/6 д.п.	Кодексы поведения будут восприняты с большей готовностью, если они будут основываться на существующих институциональных директивах и принципах и будут разрабатываться в сотрудничестве с учеными, которым они будут адресованы
Соединенное Королевство WP.16	...Работа над кодексами поведения должна опираться на существующие структуры, процедуры и практику
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Кодекс не может применяться единообразно по всем дисциплинам наук о жизни и по всем странам
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Процесс разработки и осуществления кодекса может варьироваться
Япония П.21/6 д.п.	Было бы непрактично пытаться разработать "универсальный кодекс поведения"
Иран П.21/6 д.п.	Универсальный кодекс поведения не достижим и не осуществим практически. Успех данного процесса состоит в том, чтобы дать государствам-участникам наиболее объективное представление о возможностях укрепить осуществление Конвенции за счет активного взаимодействия с национальным научным и профессиональным сообществом
Алжир З. 13/6 д.п.	...Усилия по разработке кодексов применительно к Конвенция могли бы быть сопряжены с матричным кодексом, который позволял бы государствам-участникам в подходящее время основываться на нем, и это принимает в расчет мнение о том, что...

	нет какого-то единого кодекса, который мог бы применяться к каждому
Иран П.21/6 д.п.	Содержание тех или иных кодексов может неизбежно варьироваться в зависимости от их индивидуального контекста и целей и в зависимости от того, как кодексы должны применяться организациями или профессиональными органами
Республика Корея З. 13/6 д.п.	(Кодексы поведения) должны реализовывать сбалансированный подход, с тем чтобы не ограничивать ненадлежащим образом легитимную исследовательскую деятельность ученых сферы наук о жизни
Малайзия П.14/6 п.п.	Кодекс должен носить достаточно всеобъемлющий характер, чтобы противодействовать произвольному использованию науки и в то же самое время поощрять расширение скрупулезных научных исследований
Пакистан П.14/6 п.п.	Баланс между свободой ученых независимо работать ради благополучия человечества (и) развитием культуры ответственности в рамках учреждений, где работают ученые, и финансированием исследований в рамках наук о жизни
Куба З. 16/6 д.п.	... Следует четко установить несовместимость научной работы в сфере биотехнологии с враждебным использованием результатов в вооруженном конфликте или в иных целях, которые не имеют прямой связи с устойчивым развитием или благом человечества
Китай П.16/6 п.п.	Ученые, (работающие)... с заболеваниями животных, несут обязанность использовать патогенные микроорганизмы мирным образом. Они также несут ответственность как за предотвращение, так и за прекращение исследований и производства, которые могут поставить под угрозу... человечество, равно как и за предотвращение распространения заболевания и загрязнения окружающей среды
Германия П.20/6 п.п.	И поэтому необходимость изыскания способов лечения, диагностических средств и превентивных мер против этих агентов, связана с борьбой не только с биотерроризмом, но и с опасными инфекциями естественного происхождения
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Кодекс должен не препятствовать научным открытиям и в то же время удовлетворять нужды национальной безопасности
Соединенное Королевство WP.8	... Важно формулировать кодексы таким образом, чтобы не подрывать легитимный научный обмен
Германия WP.15	Дополнительные предписания будут ущемлять исследования в сфере биомедицины, биологии и биотехнологии. Экспериментальные результаты следует как можно точнее предоставлять в распоряжение научного сообщества. Открытый информационный обмен между учеными позволит лучше понимать риски, проистекающие из манипулирования инфекционным или токсическим материалом или генетической модификации

	организмов. Это приведет к общепринятым рекомендациям в отношении управления рисками от опасных патогенов и токсинов
Нигерия З. 21/6 п.п.	Кодекс поведения должен будет... принимать во внимание чаяния всех государств-участников, и в частности государств-участников из развивающегося мира, в отношении научного развития
Алжир З. 13/6 д.п.	Эти кодексы не должны мешать научным исследованиям или создавать препоны для осуществления законных прав государства на приобретение биологического оборудования, веществ и технологии
Франция П.13/6 п.п.	Чтобы обеспечить разноплановые подходы, следует привлекать в лаборатории зарубежных исследователей, и в то же время следует застраховываться от стажеров из стран, которые не предоставляют гарантий безопасности
Пакистан З. 22/6 д.п.	Кодексы поведения должны предотвращать потенциальное распространение, а не блокировать научные исследования
Италия WP.34	Предотвращение любого возможного враждебного использования исследований должно иметь приоритет по отношению к любой обязанности, проистекающей из других обязательств
Италия WP.34	Ученым следует сбалансированным образом, принимая в расчет как выгоды, так и риски, вести общение и обмениваться информацией относительно биотехнологии и ее производных продуктах и услугах
Соединенные Штаты П.14/6 д.п.	Науки о жизни: новые соображения <ul style="list-style-type: none"> • потенциал "двойного применения" определенных исследований в сфере наук о жизни требует рассмотрения новых процессов и процедур, призванных свести к минимуму вероятность того, что биологические исследования будут использованы ненадлежащим образом с целью создать угрозу для общественного здравоохранения и/или национальной безопасности
Соединенные Штаты П.14/6 д.п.	Науки о жизни: установление баланса <ul style="list-style-type: none"> • цель состоит в том, чтобы упрочить защиту исследований в сфере наук о жизни и в то же время сделать так, чтобы свести к минимуму любое воздействие на свободное развертывание научных поисков
Аргентина WP.1	...Исследовать, если ли возможность найти наименьшие общие знаменатели, которые могли бы составить основу для международного соглашения
Австралия П.14/6 д.п.	...Возможные исходы... в виде согласия государств-участников по определенным элементам или темам, которые впоследствии могли быть бы сведены в надлежащие формулировки различными биологическими организациями/ассоциациями/обществами и инкорпорированы в существующие кодексы поведения
Япония П.21/6 д.п.	Возможно и существенно важно, чтобы государства - участники КБО договорились по принципиально важным элементам кодексов поведения

Канада П.21/6 д.п.	Ключевые директивы, с институциональной адаптацией, (должны быть) приемлемы для всех национальных участников
МЦГИБ П.13/6 п.п.	Предложить набор "строительных кубиков" с целью установления кодексов поведения для ученых - либо в качестве индивидуальных исследователей, либо в качестве лиц, ответственных за направление, оценку или мониторинг научных проектов в сфере наук о жизни
Украина З. 22/6 п.п.	(Есть) возможность достичь согласия о создании документа по крайней мере в форме общих директив по вопросам, обсуждавшимся в ходе нашего совещания

Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Подписание кодекса носило бы добровольный характер; жизнь же по его принципам – нет, ибо кодекс устанавливал бы комплекс социальных и научных стандартов
Нигерия З. 21/6 п.п.	Кодекс поведения носит добровольный характер
Индия В. 15/6 п.п.	Кодексы поведения должны носить добровольный характер на всех уровнях
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Кодекс должен носить добровольный характер на национальном уровне; никакого императивного правоприменения
АБФП П.16/6 д.п.	Добровольные кодексы немногого достигнут

Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Расширить акцент с биологии на "науки о жизни"
Швеция В. 15/6 п.п.	Необходимы кодексы поведения для университетов, финансирующих субъектов, исследований и издателей
Малайзия П.14/6 п.п.	Ориентировать не только тех, кто занимается научными исследованиями, но и финансирующие органы на то, чтобы они оценивали и осмысливали двойное назначение прикладных результатов исследований и их произвольное использование
Грузия В. 14/6 д.п.	Кодексы поведения должны охватывать и представителей средств массовой информации.
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Кодексы поведения должны быть адресованы не только ученым, но и более широкому кругу лиц

Япония З. 13/6 д.п.	Нам следует иметь в виду множество существующих правил и предписаний среди стран и организаций, имеющих отношение к "кодексам поведения для ученых", а также важность контекста КБО в наших дискуссиях
Австралия П.14/6 д.п.	Разбор существующих кодексов: быть может, лучше не разрабатывать новые кодексы, а еще больше развивать существующие
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Преимущества адаптации существующих кодексов, чтобы охватить эти проблемы

Королевское общество П.20/6 д.п.	Где возможно, вместо того чтобы отталкиваться от изначальных принципов, в качестве основы для любых кодексов следует использовать существующие директивы и принципы
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Идентифицировать существующие структуры, которые можно было бы использовать для разработки и реализации кодекса
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Когда осуществимо, кодекс должен использовать существующую инфраструктуру с целью его реализации
Алжир З. 13/6 д.п.	...Инициативы с целью разработки кодексов поведения применительно к Конвенции по биологическому оружию следует основывать на существующих кодексах, а также на текущих усилиях в связи с Конвенцией, равно как и в других областях
ИЯУ П.15/6 д.п.	Кодексы поведения будут восприняты с большей готовностью, если они будут основываться на существующих институциональных директивах и принципах и будут разрабатываться в сотрудничестве с учеными, которым они будут адресованы
Соединенное Королевство WP.16	...Работа над кодексами поведения должна опираться на существующие структуры, процедуры и практику
Китай П.14/6 д.п.	Научная деятельность... должна строго блюсти и оберегать этику в связи с национальной безопасностью, экологической, природоохранной и медико-санитарной безопасностью
Нигерия З. 15/6 п.п.	Ученые должны использовать знания и способности для защиты и обогащения жизни вдобавок к уважению прав человека и достоинства и важности всех форм жизни
Нигерия З. 15/6 п.п.	Ученые должны быть правдивыми и подчиняться открытой и критической дискуссии допущения, методы, выводы и цели своей работы, включая возможное воздействие на человечество и на среду
Куба З. 16/6 д.п.	...Содержание любого кодекса должно состоять из общих директив, подлежащих соблюдению в новых ситуациях, чьи результаты чреватые сомнительной выгодой для человечества
Межакадемическая комиссия (МАК) П.20/6 д.п.	Ученые... должны... отказываться предпринимать исследования, сопряженные лишь с вредными последствиями для рода человеческого
Иран П.21/6 д.п.	Заключение о необходимости разработки, популяризации и принятия кодекса поведения государствам-участникам следует делать исходя из ощущаемой необходимости предостеречь ученых и научное сообщество от опасностей, связанных с последствиями случайной или сознательной деятельности, которая шла бы вразрез с обязательствами, принятыми государствами-участниками
Китай З. 13/6 д.п.	Ученые должны твердо противостоять исследованиям, производству и применению биологического оружия и не должны принимать участие или оказывать содействие

	в такой деятельности. Они также несут ответственность за предотвращение и прекращение исследований и производства, которые могут угрожать человечеству
Китай П.14/6 д.п.	... Следует скрупулезно блюсти научную этику, всегда выдвигать на передний план интересы страны, народа и человечества и настойчиво ставить науку на службу человеческой цивилизации, миру и прогрессу
Китай WP.20	... Следует скрупулезно блюсти научную этику, всегда выдвигать на передний план интересы страны, народа и человечества и настойчиво ставить науку на службу человеческой цивилизации, миру и прогрессу
Италия WP.34	Ученые и учреждения должны разбирать вопросы и споры относительно использования биотехнологии и производить выборы, которые будут лучше всего служить человечеству
Нигерия З. 15/6 п.п.	Ученые не должны быть причастны к исследованиям в ущерб человечеству
Китай В. 21/6 п.п.	Все, кто ведет научные исследования и технологические разработки в науках жизни или смежных областях, должны блюсти основополагающие директивы для любых ученых, т.е. любая научная деятельность должна быть основана на службе людям, служению обществу и взаимоотношениям между людьми и обществом и между людьми и природой
Канада З. 13/6 д.п.	Кодексы и законодательство стыкуются таким образом, чтобы два инструмента могли максимально дополнять друг друга
Южная Африка П.14/6 д.п.	Требовалось бы, чтобы предусматриваемый кодекс соблюдения нераспространенческого законодательства... осуществлялся любым учреждением, подлежащим регистрации в соответствии с... законодательством.
Китай, З. 13/6 д.п.	... Законы и предписания закладывают солидную правовую основу для регулирования поведения общественности, включая научный персонал
МАК П.20/6 д.п.	Ученые должны быть осведомлены о национальном и международном праве и предписаниях, а также об установках и принципах с целью предотвратить ненадлежащее использование биологических исследований, а также распространять и преподавать их
МАК П.20/6 д.п.	Ученые, которым становится известно о деятельности, нарушающей Конвенцию по биологическому и токсинному оружию или международное обычное право, должны высказывать свои озабоченности соответствующим лицам, ведомствам и учреждениям
Канада WP.6	... Подкрепление кодекса угрозой санкции... поможет противодействовать экономическому нажиму... (на предмет продолжения запрещаемой деятельности)
ААНН П.20/6 п.п.	Расширение знаний относительно законов, предписаний и установок - правительственных и институциональных -

	и профессиональных директив, которые регулируют проведение исследований
Канада П.22/6 д.п.	Есть, однако, "сегментные" роли, куда потенциально вкупе с законодательством могут аккуратно укладываться и кодексы
Пакистан З. 22/6 д.п.	Научное сообщество, занимающееся науками о жизни и биологическим оружием, должно блюсти местные, национальные и международные законы
Франция П.13/6 п.п.	Среди коллег должен иметь место элемент транспарентности – без разглашения научных или хозяйственных секретов
Соединенное Королевство П.14/6 д.п.	<p>Этические кодексы (могли бы требовать от ученых)...</p> <ul style="list-style-type: none"> • во всякой научной работе действовать компетентно и осмотрительно. Поддерживать свою квалификацию на современном уровне и способствовать ее развитию у других; • предпринимать шаги по недопущению порочной практики и ненадлежащего профессионального поведения; • бдительно относиться к тому, каким образом исследования проистекают из чужой работы и затрагивают работу других людей, и уважать чужие права и репутацию; • обеспечивать законность и оправданность своей работы; • минимизировать и мотивировать любой неблагоприятный эффект, каким может обернуться их работа для людей, животных и природной среды; • стремиться обсуждать проблемы, создаваемые наукой для общества. Прислушиваться к чужим чаяниям и заботам; • не вводить заведомо в заблуждение самим и не позволять вводить в заблуждение других по научным делам. Честно и точно представлять и разбирать научные доказательства, теорию или интерпретацию
Нигерия З. 15/6 п.п.	Исследовательские ассоциации, учреждения и отдельные исследователи должны выдерживать общепринятые стандарты в отношении надлежащей лабораторной и производственной практики и предпринимать действия против "плохой науки"
МАК П.20/6 д.п.	Ученым... следует... все время иметь в виду потенциальные - возможно, вредоносные - последствия их исследований и признавать, что индивидуальная добрая совесть не оправдывает игнорирование возможного злоупотребления их научной деятельностью
Американская ассоциация по биологической безопасности (ААББ) П.20/6 д.п.	Охватывать всех работников организации и требовать, чтобы все лица в своей повседневной работе действовали честно, добропорядочно и объективно и поощряли открытость...
Австралия	Обязанности исследователей (включают)

П.20/6 п.п.	<ul style="list-style-type: none"> • подотчетность по отношению к обществу, финансирующим учреждениям, их дисциплине/сфере, их коллегам и тем, за кем они надзирают или кого они готовят • получение одобрения со стороны комитета по гуманитарной или зоозтике или со стороны иных комитетов по безопасности или регламентационных комитетов • сообщение случаев подозреваемого ненадлежащего поведения • действие ответственным, своевременным и надлежащим образом, как предписано институциональными процедурами
Китай П.15/6 п.п.	...Врачи должны практиковать высокую профессиональную этику, обладать достаточной медицинской квалификацией и защищать здоровье населения в духе гуманизма... им следует своевременно сообщать об инфекционных заболеваниях назначенным организациям
Италия WP.34	Личное благое намерение не оправдывает пренебрежения возможным враждебным использованием наличных технологий, тогда как использование надлежащих и безопасных лабораторных процедур должно также входить в состав моральных обязанностей ученых, и в частности ученых, занимающихся работой с высокопатогенными микроорганизмами или опасными токсинами, с тем чтобы устранить и риск непреднамеренного ущерба
Австралия В. 22/6 д.п.	Надлежащее лидерство позволит превратить слабый кодекс или этос в нечто высокоэффективное. Критическое значение для всякой степени успешности (кодекса поведения) будет иметь лидерство, способное изменять культуру и менять ценности
Соединенные Штаты П.14/6 д.п.	Кодекс поведения дает величайшие возможности для совершенствования безопасности исследований на уровне отдельного ученого
Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) П.13/6 п.п.	Поощрение ответственного кураторства в сфере бионаук (требует усилий) с целью произвести идентификацию и документирование общих озабоченностей относительно надзора над бионауками; разработать общий лексикон; помочь увязать и интегрировать заботы сообществ бенефициаров в рамках разработки кодексов; (и) помочь разработать механизмы по операционализации кодексов и других надзорных инструментов
Австралия П.14/6 д.п.	...Этические соображения, включая научную ответственность при работе по определенным исследовательским проектам, которые могут привести к открытиям, позволяющим повысить эффективность БО
Дет Норске Веритас (ДНВ) П.16/6/АМ	Обеспечить, чтобы разъяснения становились предметом идентификации, инкорпорации в рабочую практику и мониторинга эффективности
ДНВ П.16/6 д.п.	Ответственность за удовлетворение ожиданий лежит на операторе, независимой же третьей стороне надлежит обеспечивать, чтобы это

	делалось эффективным и транспарентным образом
МАК П.20/6 д.п.	Ученые, работающие с такими агентами, как патогенные организмы или опасные токсины, несут ответственность за использование надлежащих, безопасных и защищенных лабораторных процедур – кодифицированных будь то законом или обычной практикой
Австралия П.20/6 д.п.	Обязанности учреждений (включают) <ul style="list-style-type: none"> • поощрение осведомленности о других соответствующих национальных директивах • исследовательская атмосфера открытого обмена идеями и взаимного сотрудничества • формализованное ознакомление исследовательского персонала, студентов и стажеров-исследователей с их установками и процедурами • открытое представление и обсуждение результатов с коллегами
Италия WP.34	Ученые должны собирать и содержать в форме, допускающей ее выборку, всю информацию относительно проведенных исследований и экспериментов, включая источник использованных биологических образцов и патогенов
Италия WP.34	Органы, занимающиеся в унитарном учреждении регулированием научных проблем, должны определить политику в отношении внутренней оценки научных продуктов и доступности вышеупомянутой информации
Китай П.14/6 д.п.	Ученые-биологи должны иметь четкое понимание насчет содержания и цели их исследований, добросовестно анализировать и оценивать последствия достижений их исследований и всемерно стремиться предотвратить потенциальный негативный эффект таких достижений
Австралия П.14/6 п.п.	Обязанности ученых (включают необходимость)... воздерживаться от заведомого участия или оказания помощи в связи с разработкой биологического оружия (и) учитывать потенциал ненадлежащего использования их работы в программе БО
Австралия П.14/6 п.п.	Обязанности ученых (включают необходимость)... обеспечивать надежное хранение и транспортировку материалов, оборудования и данных, которые явно имеют потенциальное применение в целях БО, (и) обеспечивать, чтобы при передаче материалов или знаний ученым в других учреждениях, надлежащим образом принималось в расчет то, как будут использоваться материалы или знания
Австралия П.14/6 п.п.	Обязанности ученых (включают необходимость)... соблюдать соответствующий кодекс(ы) поведения и соответствующее национальное законодательство и международные конвенции; применительно к зарубежным передачам – соблюдать, где применимо, импортно- и экспортно-контрольное законодательство (и) при идентификации рисков перенаправления – обеспечивать

	адекватное регулирование рисков, чтобы свести к минимуму потенциал для злоупотреблений
Австралия П.14/6 п.п.	Обязанности ученых (включают необходимость)... обеспечивать, чтобы доступ к материалам, оборудованию или данным, которые расцениваются как сопряженные с высоким риском перенаправления на программу БО, имел только подходящий одобренный и квалифицированный персонал, (и) обеспечивать, чтобы манипулировать с опасными материалами позволялось только персоналу, прошедшему подготовку по необходимым процедурам безопасности
Австралия П.14/6 п.п.	Обязанности ученых (включают необходимость)... представлять заявки на исследования на предмет оценки риска со стороны институционального обзорного органа, где таковые существуют; периодически переоценивать потенциальные виды применения и последствия исследований применительно к программе БО. Там, где исследования вдруг дадут неожиданные результаты, ведущие к возникновению не идентифицированных ранее рисков злоупотребления, и будет расценено, что риск носит значительный характер, следует информировать соответствующие ведомства (равно как и) уведомлять соответствующие ведомства, если им станет известно о подозрительной деятельности, предпринимаемой другими учеными.
Нигерия З. 15/6 п.п.	Ученые должны тщательно исследовать и принимать в расчет социальные и природоохранные последствия любых намечаемых исследований
МАК П.20/6 д.п.	Ученые несут обязанность не причинять вреда. Им следует всегда принимать во внимание разумно предвидимые последствия своей собственной деятельности
Австралия П.20/6 п.п.	Конфликты интересов (требуют учета) <ul style="list-style-type: none"> • расхождения между индивидуальными интересами лица и его профессиональной обязанностью по отношению к учреждению, • это имеет место, когда независимый наблюдатель мог бы разумно задаться вопросом о том, не влияют ли на профессиональные действия и решения такого лица его собственные интересы • частные выгоды значительно зависят от исходов исследований и значительного личного и профессионального преимущества
Япония П.21/6 д.п.	В известных конкретных случаях может оказаться эффективным осведомительство, но... тут очень трудно отграничить ложную информацию, (и нам) приходится признать возможность злоупотребления осведомительством

<p>Соединенное Королевство WP.8</p>	<p>... Там, где необходимо, кодексы должны предусматривать защиту лиц, сообщающих об озабоченностях, да и защиту тех, кто мог бы быть обвинен злостно или ошибочно. При формулировании такого положения надо, однако, чтобы кодексы были совместимы со всем национальным законодательством относительно осведомительства и принимали его в расчет</p>
<p>Национальный институт здоровья животных (Япония) В. 16/6 д.п.</p>	<p>В промышленном секторе требуются меры биобезопасности и биозащищенности, и важное значение имеет образование и подготовка, включая кодексы поведения для исследователей</p>
<p>Австралия П.14/6 п.п.</p>	<p>(Сквозные) темы или принципы... (включают) введение мер по биозащищенности, соответствующих уровню риска, сопряженного с конкретным направлением научной работы</p>
<p>Австралия П.14/6 п.п.</p>	<p>Обеспечивать надежное хранение и транспортировку материалов, оборудования и данных, сопряженных с потенциалом использования в целях БО. Это включало бы обеспечение ученых адекватными установками для безопасного манипулирования опасными материалами и их хранения и подготовку персонала по соответствующим процедурам безопасности и защищенности</p>
<p>ЦСБВБТ П.20/6 д.п.</p>	<p>Кодексы поведения должны предусматривать биобезопасность, биозащищенность и биоэтику</p>
<p>ЦСБВБТ П.20/6 д.п.</p>	<p>Исследования в сфере наук о жизни, включая исследования по биозащите, должны проводиться безопасно, надежно и этично</p>
<p>Япония WP.21</p>	<p>Элементы, требуемые в кодексах поведения, (включают) формулирование специфических процедур и/или правил для обращения с такими агентами и информацией (меры управления и контроля)</p>
<p>Китай П.16/6 д.п.</p>	<p>... Требование к ученым и соответствующему лабораторному персоналу, имеющему дело с патогенными микроорганизмами, - соблюдать оперативные правила, с тем чтобы предотвратить утечку патогенных микроорганизмов и защитить здоровье населения</p>
<p>Китай П.16/6 д.п.</p>	<p>Они должны соблюдать национальные законы и предписания, соблюдать системы уведомления о заболеваниях и скрупулезно соблюдать технические директивы по биобезопасности и биозащищенности</p>
<p>Китай П.16/6 д.п.</p>	<p>В рамках любых научных исследований следует тщательно учитывать природоохранную защиту, с тем чтобы предотвратить удаление или утечку любых токсичных материалов или патогенных микроорганизмов в окружающую среду. Следует строго регламентировать надлежащие меры по удалению этих материалов</p>
<p>Пакистан З. 22/6 д.п.</p>	<p>Правительственным учреждениям, полуавтономным организациям, промышленности, университетам и лабораториям следует предусмотреть разработку кодексов поведения по биобезопасности и биозащищенности в рамках их организационных стандартных рабочих процедур</p>

<p>МЦГИБ П.13/6 п.п.</p>	<p>(Кодексы должны) апеллировать, (без угрозы) судебных последствий, к индивидуальному сознанию ученого...; делать акцент на индивидуальной ответственности ученых и исходить из принципа, что этические ценности стоят выше иерархии; ученый(е) в сфере наук о жизни должен быть в состоянии следовать полной процедуре в связи с потенциалом эксперимента в плане злоупотребления; вместо определения позвольительных или запрещенных экспериментов должна фигурировать концепция приемлемых или неприемлемых намерений исследования; (и) вместо того чтобы пытаться установить принципы самоцензуры, надо подавать пример саморегулирования научного сообщества</p>
<p>МЦГИБ П.16/6 д.п.</p>	<p>(Кодексы поведения) должны конкретно призывать отдельного ученого четко представлять себе вероятное или возможное ненадлежащее использование исхода его/ее работы для здоровья и окружающей среды вне зависимости от его/ее иерархического положения, памятуя о моральных обязанностях разоблачать любое ненадлежащее использование биотехнологии, обнаруженное им/ею при выполнении своих обязанностей</p>
<p>МСБМБ П.15/6 д.п.</p>	<p>Чтобы быть принятым универсально, кодекс поведения... должен быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • кратким • легко понятным как ученым, так и широкой общественности • приемлем для ученых самых разных антецедентов и культур • санкционирован национальными и международными научными профессиональными организациям, с особым акцентом на организации в сфере наук о жизни • одобрен как публичными, так и частными финансирующими органами • применим и к ученым промышленных лабораторий

<p>Центр стратегических и международных исследований (ЦСМИ) П.16/6 д.п.</p>	<p>Необходимые механизмы (включают следующее)...</p> <ul style="list-style-type: none"> • существенное значение имеет работа с ведомствами с целью... улучшить защиту от спровоцированной экспозиции патогенам • разработку управленческих механизмов для регулирования спорных исследований, т. е. исследований, сопряженных с оружейными последствиями, которые поднимают вопросы о том, следует ли их проводить, и если да, то каким образом, и распространять ли их результаты • осуществление предварительного разбора заявок на проведение спорных исследований • обеспечение "крайнего" ориентира для редакторов, издателей и исследователей в отношении исследований, которые вызывают озабоченности по поводу безопасности • повышение осведомленности об озабоченностях относительно двойного применения • поддержание диалога с сообществами сферы безопасности, правоприменения и биозащиты
<p>Куба З. 16/6 д.п.</p>	<p>Принципы... (включают):</p> <ul style="list-style-type: none"> • люди как высшие существа... • избежание негативного эффекта научных знаний ... • поощрение дискуссий... • объективная полемика в рамках свободы дискуссии... • оценки научных дискуссий и социального эффекта в связи с исследованиями... • поддержка автономности и достоинства обследуемых человеческих существ... • защита окружающей среды и • поощрение устойчивого развития
<p>МАК П.20/6 д.п.</p>	<p>...Принципы для ориентировки отдельных ученых и местных научных сообществ (включают)...</p> <ul style="list-style-type: none"> • осведомленность... • безопасность и защищенность... • образование и информация... • подотчетность... (и) • надзор над исследованиями
<p>ВМА П.20/6 д.п.</p>	<p>Чтобы сделать кодекс работающим (требуются усилия с целью)...</p> <ul style="list-style-type: none"> • сделать его значимым • сделать его простым • сделать его ясным • обеспечить его преподавание • обеспечить его понимание • мобилизовать тех, кому нужно его использовать/соблюдать его принципы
<p>ААНН</p>	<p>Четыре главных элемента для учета при планировании способов</p>

П.20/6 п.п.	<p>воплощения этих обязанностей в кодексе поведения для ученых... состоят в следующем:</p> <ul style="list-style-type: none"> • взаимосвязь между кодексом, опытом ученых и ключевыми ценностями науки; • специфические функции, которые выполняют кодексы поведения и последствия подобных функций в плане того, как ученые и другие будут интерпретировать кодекс; • важность упрочения всякого принятого кодекса за счет последующей деятельности; и • необходимость оценки воздействия кодекса на знания, подходы и поведение
<p>Соединенные Штаты П.20/6 п.п.</p>	<p>Соображения по содержанию кодекса (включают)</p> <ul style="list-style-type: none"> • обеспечить, чтобы наука давала выгоды человечеству/ не причиняла вреда • обеспечить право на продвижение научных знаний • обязать индивидов идентифицировать/разоблачать неэтичное поведение • обязать индивидов знать объем и содержание материала и знаний, которыми они располагают, и знать, кому следует предоставить доступ • учитывать последствия двойного применения до распространения информации, знаний, материалов и технологии • обеспечивать экспертный разбор на предмет безопасности, защищенности и этических последствий • обязать индивидов руководствоваться применимыми законами и предписаниями США и международными договорными требованиями • обеспечить реализацию права индивида отказываться от участия в неэтичной науке • сообщать кодекс и постулаты кодекса • обеспечивать повторную экспертизу и оценку кодекса
<p>Австралия П.20/6 п.п.</p>	<p>Принципы (включают)</p> <ul style="list-style-type: none"> • уважение человеческих существ • справедливость • достоинство и добропорядочность исследований • балансирование выгод и рисков при исследованиях • согласие на участие в исследованиях
<p>Япония П.21/6 д.п.</p>	<p>Значимость кодексов поведения (включает)</p> <p>обеспечить осознание учеными потенциальных рисков, присущих их деятельности</p> <p>повышать осведомленность ученых об их этической и социальной ответственности</p> <p>помогать ученым понять национальные и международные правила, предписания и структуры</p> <p>обеспечивать биобезопасность и биозащищенность</p>

	предотвращать злонамеренное использование исследовательских результатов двойного применения преступниками и террористами
Япония П.21/6 д.п.	<p>Возможные элементы кодексов поведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • этика/мораль, (включая) этику для ученых (и) социальные/ профессиональные обязанности • осведомленность о рисках, (включая)... усилия по сокращению рисков... расширение осведомленности (и) открытую дискуссию • образование/промульгирование, (включая)... подготовку... поощрение промульгирования (и) соблюдения договоров, предписаний и т.д. • контроль биологических агентов, (включая) биобезопасность (и) биозащищенность • контроль за информацией, (включая) публикацию результатов исследований/и контроля за информацией • финансирование исследований, (включая) рассмотрение содержания исследований на предмет их финансирования • надзор за содержанием исследований, (включая) обеспечение транспарентности содержания исследований (и) надзор и контроль за исследовательской деятельностью
Канада П.21/6 д.п.	<p>Кодексы поведения и практика (должны содержать)</p> <ul style="list-style-type: none"> • систематическую подборку(и) недвусмысленных директив • (изложение) коллективного намерения придерживаться определенной культуры • недвусмысленная... четкость и намерение • поддержка (в отношении) текущих директив, образования, экспертизы, позитивной отдачи, альтернативных решений проблем, подтверждение... • ...индивидуальная подотчетность в рамках культуры • процесс, который должен начинаться с малого, а потом расширяться: генерационная деятельность
Аргентина WP.1	Такой кодекс поведения мог бы включать, среди прочего, заявление на тот счет, что ученые будут использовать свои знания и квалификацию для продвижения благополучия человека, животных и растений и не будут проводить деятельность, направленную на использование микроорганизмов или токсинов или других биологических агентов с враждебной целью или в вооруженных конфликтах
Германия WP.11	<p>Кодексы поведения не причинят вреда, но они и не подействуют на тех, у кого есть дурные намерения. Вместе с тем неприемлемы кое-какие недавние веяния, ибо они нарушают центральные правила научных исследований. Они включают:</p> <ul style="list-style-type: none"> • цензуру научных публикаций, даже если она выступает под маркой кураторства; • инкриминацию определенных тем исследований, таких

	<p>как исследования с целью изменения патогенности, трансмиссивности и хозяйского диапазона инфекционного агента;</p> <ul style="list-style-type: none"> • ущемление обмена биологическим материалом за счет нетранспарентных и несообразных грузоотправительных предписаний; и • ограничения свободного международного обмена учеными
Германия WP.12	<p>...Ученые, участвующие в биомедицинских и бионаучных исследованиях должны согласиться:</p> <ul style="list-style-type: none"> • не заниматься заведомо исследованиями по производству биологических агентов в целях их использования в вооруженных конфликтах. • Это есть необходимый элемент кодекса, однако он не урегулирует реальной проблемы исследований двойного назначения и непроизвольного производства опасных биологических агентов. Поэтому еще одним элементом, который следует включить, является обязательство: • выяснять и осознавать аспекты возможного двойного применения биомедицинских и бионаучных исследований, производить на каждом этапе процесса исследований оценки риска, с тем чтобы поразмыслить и предусмотреть альтернативные подходы, требуемые в связи с такими рисками
Аргентина 3. 22/6 д.п.	<p>...Мы предлагаем пять следующих рекомендаций, которые, как мы полагаем, следует принимать в расчет при составлении, промульгации и принятии кодексов поведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • расширение осведомленности об этике в практических исследованиях, этических оценках и науках • это должно идти параллельно с кодексами для научных учреждений, которые поощряли бы создание соответствующих условий для добропорядочности исследований и обеспечивали этическую структуру для осуществления мер безопасности и надзора • поддерживать координационную деятельность со странами региона • следует установить пороги безопасности, которые надлежит принять учреждениям и индивидам, избегая, однако, мер, которые могли бы без нужды ограничивать работу в плане ответственных исследований • поддержать учреждение международного фонда, который будет обеспечивать, чтобы страны, которые в финансовом отношении не в состоянии соблюдать установленные директивы и придерживаться установленных порогов, получали необходимое финансовое содействие, чтобы обеспечить такое соблюдение
Украина 3. 22/6 п.п.	<p>Что касается самого кодекса(ов), чьи размеры, детали и содержание могут различаться в зависимости от цели и других факторов, но</p>

	<p>которым должны быть присущи общие особенности (т.е., другими словами, они должны быть гармонизированы), то:</p> <ul style="list-style-type: none"> • кодекс(ы) должен быть основан на принципах КБО и Женевского протокола 1925 года; • кодекс(ы) должен быть легок в понимании и не допускать двойного толкования; • кодекс(ы) поведения в связи с биобезопасностью должен охватывать всех ученых, причастных к соответствующим исследованиям и в то же время защищать этих людей от биологических опасностей; <p>кодекс(ы) должен время от времени пересматриваться в зависимости от соответствующих изменений в науках о жизни</p>
<p>Япония В. 15/6 п.п.</p>	<p>Следует предусмотреть кодексы поведения в контексте Конвенции по биологическому оружию, например статьи IV</p>
<p>Франция П.13/6 п.п.</p>	<p>Должна наличествовать готовность производить предостережения и в то же время защищать осведомителя</p>
<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>Кодексы поведения должны избегать любых ограничений на обмен научными открытиями в сфере биологии в целях предотвращения заболеваний и в других мирных целях. Подчинение научных исследований и свободного потока научной информации ненадлежащим ограничениям может составлять нарушение обязательств, принятых по статье X КБО</p>
<p>Соединенное Королевство WP.8</p>	<p>...Содержание таких кодексов, там где они соотносятся с ключевыми принципами и обязанностями, воплощенными в КБТО...распадается... на три широкие темы: повышение осведомленности о Конвенции и ее статьях, ключевых целях и запрещениях; обязательства придерживаться ее запрещений и обязанностей с целью предотвратить злоупотребление наукой (и вместе с тем поощрять научный обмен в мирных целях); и сообщение озабоченностей в связи с нарушениями запрещений</p>
<p>Китай В. 21/6 п.п.</p>	<p>Все те, кто проводит научные исследования и технологические разработки в науках о жизни или смежных областях, должны в полной мере ведать о целях и задачах Конвенции по биологическому оружию и руководствоваться ее положениями. Они должны твердо противиться исследованиям, производству, применению, хранению или передаче биологического оружия и не должны оказывать помощь или принимать участие в такой деятельности</p>
<p>Италия WP.34</p>	<p>Биологическое оружие неприемлемо в любых обстоятельствах и в любом случае: ученые должны быть преисполнены решимости не участвовать в любой работе или деятельности, которая приведет к производству или применению биологических агентов с целью причинить вред здоровью человека или животных или природной среде</p>

Китай В. 15/6 п.п.	Нам нужно найти порог для критериев приемлемых/неприемлемых исследований
Канада WP.7	Определенные действия, которые могли бы сковываться по кодексу поведения, быть может, и не были бы, собственно, противозаконны сами по себе, но они могут очень близко подходить к пересечению подобной грани. В качестве примеров на этот счет можно было бы привести коллизии интересов или безответственное распространение знаний, ни одно из которых прямо не запрещено по законодательству, но может в краткосрочном плане привести к деятельности, идущей в нарушение законов страны
Соединенное Королевство WP.17	Можно было бы подумать о дисфункциях, если таковые имеют место, между ненадлежащим научным поведением и злоупотреблением наукой; или о том, как отразить ненадлежащее использование науки в существующих кодексах, идентифицированных принципах научной практики или мастерства в рамках правительственной науки СК
Китай В. 21/6 п.п.	Следует всячески стремиться избегать любого риска научных исследований для общественного здравоохранения и социального развития. Не следует проводить такие работы, как попытки повысить патогенность, вирулентность или резистентность к лекарственным препаратам патогенных микроорганизмов, конструировать не существующие в природе или искусственно созданные остроинфекционные патогены (например полиовирус, вариола поксвирус и т.д.) или реактивировать/возродить исчезнувшие патогенные микроорганизмы
Китай В. 21/6 п.п.	На каждом этапе всего исследовательского процесса следует анализировать, квалифицировать и оценивать данные с целью предусмотреть любые возможные негативные последствия для общественного здравоохранения, природы и общества, с тем чтобы предотвратить ненадлежащее использование научных достижений, дабы причинить вред природе и здоровью населения. В любом случае, когда наблюдается такой негативный эффект, следует немедленно останавливать исследования и в то же время следует уведомлять научное сообщество
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Дабы судить о том, что же представляет собой двойное применение, необходим действенный механизм
Канада П.21/6 д.п.	Нейтральные слова и словосочетания, (которые могут помочь при разграничении между разрешительной и запрещенной наукой, включают) устойчивость в окружающей среде, резистентность, измененный инкубационный период или хозяйский диапазон, модификация хозяйского иммунного ответа, иммунодефицит, высокая стабильность в окружающей среде, приобретение высоковирулентного или инфекционного свойства
Швеция В. 21/6 п.п.	При разработке кодексов поведения для субъектов, финансирующих исследования, следует учитывать такие проблемы, как разработки новых патогенных агентов на предмет оценки

	уязвимости
Франция П.13/6 п.п.	Исключение из научного сообщества любого лица, которое по политическим или экономическим причинам нарушает свои обязанности
Австралия П.14/6 п.п.	... Широкую осведомленность о существовании кодекса и его основных принципах обеспечило бы одностороннее заявление, инкорпорирующее в легко запоминаемой форме ключевую идею
СВ П.15/6 д.п.	Чтобы быть эффективными, подготовка/кодексы должны органично согласовываться с культурой/практикой науки
Австралия З. 15/6 п.п.	Природоохранная этика может придавать этической дискуссии региональную, а в конечном счете, пожалуй, и глобальную перспективу, что имеет важное значение в связи с КБО... Природоохранная этика дает альтернативную систему координат, которая хорошо подходит для того, чтобы помочь разрешать смежные дилеммы. В этом контексте у природоохранной этики есть место в дискуссиях относительно этического поведения в рамках КБО
Польша П.16/6 п.п.	При их (кодексов поведения) составлении и осуществлении следует принимать во внимание этические аргументы
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Быть может, стоило бы подумать о комбинированных кодексах поведения, охватывающих все оружие массового уничтожения
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Кодексы, где необходимо, должны отличаться краткостью и широтой
Королевское общество П.20/6 д.п.	...Было бы полезно дать арбитрам ориентиры по проблемам двойного применения, с тем чтобы помочь арбитрам принимать их во внимание при оценке как предложений на предмет финансирования, так и публикаций
Япония WP.21	Элементы, требуемые в кодексах поведения, (включают) меры по улучшению осведомленности ученых, которые оперируют с потенциально опасными агентами и материалом (меры по этическим аспектам)
Китай В. 21/6 п.п.	Любая деятельность в связи с биозащитными исследованиями должна носить транспарентный характер, чтобы предотвратить всякую немирную деятельность, которая проводилась бы под маркой биозащиты
Италия WP.34	Исследователи, особенно в сфере сельского хозяйства, при определении протоколов, проистекающих из их деятельности, в отношении производства агентов, потенциально пригодных к использованию в качестве биологического оружия, должны всякий раз, когда возможно, включать советы о том, как отследить, сократить или нейтрализовать последствия таких агентов
Швеция В. 21/6 п.п.	Важно учитывать, что патентные заявки тоже могут содержать техническую и научную информацию, которая могла бы стать предметом злоупотреблений
Франция	Исследовательские лаборатории следует сводить в сети, с тем

П.13/6 п.п.	чтобы вырабатывать чувство коллективной ответственности
Китай П.14/6 д.п.	Обмены и сотрудничество с... зарубежными партнерами, чтобы учиться друг у друга и совместно достигать прогресса
МСБМБ П.15/6 д.п.	Важным средством расширения кругозора будущих научных руководителей является международный обмен, и он также может помочь достигнуть консенсуса по глобальному кодексу поведения для ученых
Индия В. 15/6 п.п.	Обмен опытом важен для тех стран и ученых, которые не ведают об этих дилеммах
Германия WP.14	Необходимо укреплять международные контакты ученых, работающих в сфере исследований инфекционных заболеваний. Несмотря на то, что новая ситуация в плане биобезопасности и биозащищенности сопряжена с необходимостью контроля за лицами, работающими по крайней мере с инфекционными агентами категории А, следует не ограничивать, а укреплять международные контакты между учеными
Япония В. 16/6 п.п.	Посмотреть, как можно заангажировать правительства, публичный сектор, третьи стороны и аутсайдеров

Франция П.13/6 п.п.	Следует устраивать симпозиумы и конференции на уровне отдельной лаборатории(ий); они должны быть связаны с непрерывной подготовкой по этике обязанностей
Франция П.13/6 п.п.	За счет использования нейтральных форумов исследователю следует прививать эталоны и принципы, с тем чтобы каждый мог дерзнуть без повышенного риска предупреждать о злоупотреблениях
Южная Африка П.14/6 д.п.	Предоставление образования, подготовки и т.д. с целью популяризации нормы против БТО (могло бы включать)... передвижные экспозиции; информацию; газеты, журналы и т.д., статьи; включение в учебные программы; семинары; (и) презентации
Китай П.14/6 д.п.	Рекомендует... открывать требуемые курсы научной этики для постдипломников, укреплять нравственные начала образования для молодых студентов и учреждать надзорные сети против ненадлежащей исследовательской деятельности
Австралия П.14/6 д.п.	Промульгирование и принятие кодексов (должно инкорпорировать) комбинацию: <ul style="list-style-type: none"> • семинаров, проводимых на рабочих местах • специфических курсов на преддипломном и постдипломном уровне, включая использование тематических исследований и развитие проблемного обучения • наставничества со стороны штатного персонала
Австралия П.14/6 п.п.	Следует поощрять образовательные учреждения включать в учебно-научные программы компоненты, затрагивающие этические проблемы
Австралия П.14/6 п.п.	Включать в программы преддипломной и/или постдипломной подготовки раздел касательно этических проблем в науке

Австралия П.14/6 п.п.	...Недостаточно просто создать такие кодексы. Без эффективных мер с целью просвещения ученых о существовании и важности таких кодексов, подход и осведомленность останутся в значительной мере без изменений
Австралия П.14/6 п.п.	...Любая образовательная кампания должна быть непрерывным процессом. Информацию нужно представлять регулярно и по многим каналам по принципу "снизу-вверх" и "сверху-вниз"
Австралия П.14/6 п.п.	...Нацеленность на учащихся неполной и полной средней школы может оказаться эффективным методом доведения до всего научного сообщества общего послания с освещением ключевых проблем. Инкорпорация послания в школьную программу позволит охватить широкий срез общества...
ИЯУ П.15/6 д.п.	Кодекс поведения должен быть конечным пунктом в процессе образования и повышения осведомленности
АМА П.15/6 д.п.	Составной частью образования и подготовки всех врачей, причастных к биомедицинским исследованиям, должны быть этические принципы
Индия П.15/6 п.п.	Разработка программ подготовки и педагогических материалов для ученых по проблемам биобезопасности и биозащищенности
Швеция В. 15/6 п.п.	Поощрять включение осведомления о КБО и дилемме двойного применения в учебную программу для студентов-дипломников
Куба З. 16/6 д.п.	...Включение в учебники и программы подготовки для военных (ученых)... запрещений, содержащихся в Конвенции
Королевское общество П.20/6 д.п.	...Рассмотрение этических и социальных последствий передовых технологий (таких как нанотехнология) должно входить в состав официальной подготовки всех студентов-исследователей и исследовательского персонала.
МАК П.20/6 д.п.	Ученые, отвечающие за надзор над исследованиями или за оценку проектов или публикаций, должны поощрять приверженность этим принципам со стороны тех, кто является объектом их контроля, надзора или оценки, и подавать пример в этом отношении
ААПН П.20/6 п.п.	Цели образование по исследовательской этике должны включать: <ul style="list-style-type: none"> • упрочение понимания комплекса принятой практики в исследованиях; • повышение восприимчивости и осознания этических проблем в связи с проведением исследований двойного назначения; • укрепление способностей самостоятельно осмысливать этические проблемы и творчески размышлять над их возможными решениями
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	У тех, чья карьера связана с науками о жизни, образование на предмет двойного применения должно начинаться на университетской скамье и все время укрепляться
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Разработка программ подготовки, образования и массово-разъяснительной работы
Австралия П.20/6 п.п.	Надзор за студентами и стажерами-исследователями (требует)

	<ul style="list-style-type: none"> • структурированной официальной подготовки по этике исследований, методам исследований и управлению исследованиями • исследователи, выступающие в качестве руководителей-наставников, должны давать ориентировки по всем вопросам ведения исследований тем, за кем они надзирают • исследователи не должны подвергать риску студентов-исследователей или младших исследователей. Риски могут включать химическую опасность, инфекционное заболевание и психологическую травму
Япония П.21/6 д.п.	...Этическое образование должно предоставляться на первоначальном этапе, например вводный курс в университетах
Япония П.21/6 д.п.	Образование... корпоративных исследователей и ученых (должно) <ul style="list-style-type: none"> • начинаться до их назначения на работу • (входить в состав) регулярного непрерывного образования после того, как они приступили к работе
Иран П.21/6 д.п.	Следует также совершенствовать и включать в университетские программы программы подготовки и педагогические материалы по биобезопасности
Германия WP.12	Поэтому правительствам следует поощрять университеты включать такое обучение в качестве требуемых курсов в свои учебные программы в сфере биомедицины и бионауки. Следует предоставлять особые стимулы тем университетам, которые это делают
Германия WP.13	Единственное решение: тщательное образование студентов с самого начала, поощрение специальной подготовки дипломников и постдокторантов, достижение общепринятых директив и самоконтроль науки и ученого на локальном, национальном и глобальном уровнях
Россия WP.19	...Повышать публичную осведомленность о целях и задачах КБТО, административной и уголовной ответственности за нарушения ее положений за счет ...дополнения учебных пособий и учебных программ медицинских, химических и биологических институтов сферы высшего образования лекционным курсом по этой теме
Япония В. 16/6 п.п.	Учитывать значимость образования и подготовки

Нигерия З. 15/6 п.п.	Студентам сферы наук о жизни следует преподавать этику науки
Аргентина З. 22/6 д.п.	Применительно к отдельным исследователям кодексы этики для ученых надо рассматривать и как инструмент преподавания этики исследователям в ходе их подготовки, и как инструмент их подготовки, когда они уже вербуются научными учреждениями в качестве молодых исследователей. Тем самым кодексы способствуют формированию этического поведения со стороны ученых, а также укреплению доверия общества к науке
Канада П.22/6 д.п.	Кодексы могут также выступать в качестве учебного пособия, донося законодательные положения до лаборатории или классной комнаты
Пакистан З. 22/6 д.п.	Повышение осведомленности должно начинаться в школах и университетах и достигать кульминации в научных учреждениях
Италия WP.34	Ученые должны стремиться приобретать, распространять и прививать знания о национальных и международных предписаниях с целью искоренить вредоносное использование биологических агентов, включая, в частности, Конвенцию по биологическому оружию
Италия WP.34	Соответствующие кодексы поведения следует включать в курсы этики в учебных программах университетов и средних школ
Франция П.13/6 п.п.	Все исследователи в ходе своей учебы и на протяжении всей своей карьеры должны осознавать потенциальные возможности злоупотребления их работой
Франция П.13/6 п.п.	Добиваться от исследователей осознания потенциальных опасностей несоблюдения в лабораториях... основных правил в отношении защищенности и безопасности
Южная Африка П.14/6 п.п.	Персонал учреждений должен быть информирован о содержании кодекса поведения и соблюдать его
Южная Африка П.14/6 п.п.	Предоставление образования, подготовки и т.д. с целью популяризации нормы против БТО (могло бы включать)... передвижные экспозиции; информацию; газеты, журналы и т.д., статьи; включение в учебные программы; семинары; (и) презентации
Австралия П.14/6 д.п.	...Полная осведомленность научного сообщества о национальных законах в связи с биологической деятельностью и полное соблюдение всех таких законов
Австралия П.14/6 д.п.	Существенное значение имеет эффективная массово-разъяснительная работа - это непрерывный процесс: нельзя все сделать одним махом

Австралия П.14/6 п.п.	(Сквозные) темы или принципы... состоят в следующем: <ul style="list-style-type: none"> • повышение осведомленности ученых о соответствующей возможности, с тем чтобы они ненароком не содействовали биологической оружейной программе; • повышение осведомленности о соответствующем законодательстве, с тем чтобы ученые не допускали несоблюдения из-за неведения о существовании или сфере охвата законодательства;
Австралия П.14/6 п.п.	Государствам следует работать над поощрением осведомленности исследовательских учреждений, биотехнологического сектора и других научных учреждений об их обязанностях по международным конвенциям и договорам, о соответствующем национальном законодательстве и о существовании кодекса и его последствиях для их работы.
Австралия П.14/6 п.п.	Поощрять осведомленность научного персонала о существовании кодекса и об их обязанностях по нему
Австралия П.14/6 п.п.	Повышение осведомленности персонала о соответствующем кодексе(ах) поведения и соответствующем национальном законодательстве, включая импортные и экспортные предписания, и о международных конвенциях, регламентирующих материалы и оборудование, сопряженные с применением БО
Пакистан П.14/6 п.п.	Повышение осведомленности научного сообщества о положениях КБТО (могло бы включать)... семинары с целью разъяснительной работы среди ученых и администрации лабораторий, промышленности и исследовательских заведений
Пакистан П.14/6 п.п.	Повышение осведомленности научного сообщества о положениях КБТО (могло бы включать)... разъяснение администрации каждой организации/учреждения, что она ответственна за безопасность и защищенность биологических агентов в рамках и в ходе их использования в их соответствующем учреждении
Пакистан П.14/6 п.п.	Повышение осведомленности научного сообщества о положениях КБТО (могло бы включать)... преддипломные и постдипломные курсы в университетах
Индия П.15/6 п.п.	Необходимо повышать осведомленность ученых и менеджеров о риске биотерроризма
Южная Африка В. 16/6 п.п.	Вторым наиважнейшим элементом является образование и повышение осведомленности ученых, управленцев и других категорий работников
ААПН П.20/6 п.п.	Любой кодекс, если он не будет периодически укрепляться, может поблекнуть в умах его сторонников и утратить свою убедительность
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Процесс разработки кодекса должен сопровождаться широкой массово-разъяснительной работой
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Развитие лидерства и пропагандистского потенциала для инфраструктуры кодекса

<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>Важным и эффективным элементом поощрения национального осуществления Конвенции могло бы стать повышение осведомленности научного сообщества и в государственном и в частном секторе относительно целей, воплощенных в КБО</p>
<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>Ученых следует побуждать созывать семинары, практикумы и готовить исследовательские документы с целью повышения осведомленности</p>
<p>Канада П.21/6 д.п.</p>	<p>(Важное значение для повышения осведомленности имеет)</p> <ul style="list-style-type: none"> • индивидуальная подотчетность, потенциальный вредоносный исход • понимание соответствующих конвенций, договоров, соглашений • воздействие на общественную безопасность/здравоохранение, экологическую безопасность, глобальную безопасность
<p>Канада WP.7</p>	<p>...Массово-разъяснительная и коммуникационная деятельность, которая могла бы сопровождать промульгацию кодекса поведения, послужила бы в качестве полезного инструмента осведомления исследователей и студентов об ограничениях законодательства, а также о рисках другой деятельности, которая вовсе не обязательно относится к категории запрещенной.</p>
<p>Соединенное Королевство WP.8</p>	<p>...Следовательно, дальнейшая фундаментальная миссия кодекса поведения должна состоять в обеспечении осведомленности индивидов об обязанностях и ограничениях, вытекающих из национального законодательства, имеющего отношение к реализации КБТО или еще какое-то отношение к ней</p>
<p>Россия WP.19</p>	<p>...Повышение публичной осведомленности о целях и задачах КБТО, об административной и уголовной ответственности за нарушения ее положений за счет ...проведения национальных и международных практикумов, симпозиумов и конференций по рассмотрению проблем КБТО, включая проблемы, которые являются предметом консультаций среди государств – участников настоящей Конвенции в Женеве</p>
<p>Иран 3. 22/6 д.п.</p>	<p>...Как ожидается, значительно повысить международную осведомленность и высветить важность этики науки позволит премия имени Авиценны за этику в науке ... Цель премии состоит в том, чтобы вознаграждать деятельность отдельных лиц и групп в сфере этики науки. Такая деятельность соотносится с политикой ЮНЕСКО и связана с Программой организации в сфере этики науки и технологии</p>
<p>Аргентина 3. 22/6 д.п.</p>	<p>По теме содержания кодексов, прежде всего в том что касается исследователей как индивидов, содержание кодексов должно способствовать повышению осведомленности относительно необходимости, во-первых, поддерживать интеллектуально честное поведение, поддерживать добропорядочность в плане научной практики и ее результатов и в плане отношений с коллегами и, во-вторых, развивать осведомленность исследователей о том, каким риском может быть чревата для отдельных общин и среды</p>

	работа с микроорганизмами двойного применения
Италия WP.34	Ученые должны предпринимать действия по повышению публичной осведомленности о принципе на тот счет, что производство или применение биологического оружия следует универсально запретить, преследовать и карать (с этой точки зрения следует принимать в расчет предложение поощрять программы преддипломного и постдипломного образования, которые затрагивают этические и практические аспекты предотвращения ненадлежащего использования науки)
Южная Африка П.14/6 д.п.	За счет информационно-образовательных программ склонять профессиональные объединения, промышленность, академии и т.д. к разработке своих собственных принятых комплексов принципов (кодексы поведения) против распространения БТО
Китай П.14/6 д.п.	Создание учреждений призвано улучшить надзор за осуществлением внутриорганизационных директив
Австралия П.14/6 д.п.	"Обладать" кодексами должны все соответствующие лица, включая старших менеджеров, академиков, исследователей, техников, т.е. речь идет не только об ученых
Пакистан П.14/6 п.п.	Повышение осведомленности научного сообщества о положениях КБТО (могло бы включать)... разработку исследовательскими заведениями, лабораториями и университетами своих собственных внутренних кодексов поведения
Германия В. 15/6 п.п.	Кодексы поведения приносят добавленную стоимость в плане повышение осведомленности и реализации законодательства и предписаний
Куба З. 16/6 д.п.	Долг ученых и менеджеров на всех уровнях – распространять и преподавать материалы, имеющие отношение к вредоносному использованию биологических агентов и токсинов
Япония П.21/6 д.п.	У правительств и соответствующих организациях, таких как университеты, исследовательские институты и профессиональные органы, есть своя собственная роль в повышении осведомленности
Соединенное Королевство WP.9	<p>...Промульгационный процесс должен также предполагать деятельность в связи с соответствующим контингентом, который будет затронут... и... могут потребоваться особые усилия по повышению осведомленности в других научных сообществах или в пунктах, лабораториях или местах работы, которые обычно не учитывают подобный риск.</p> <p>Промульгация может предполагать все или кое-что из следующего:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) повышение осведомленности о существовании и содержании любых кодексов; (b) разъяснение содержания и улаживание озабоченностей относительно цели любых кодексов; (b) публикация информации о любом кодексе; (d) поощрение "принадлежности" любых кодексов в рамках научного сообщества и среди других соответствующих бенефициаров;

	<p>(е) установление ожиданий и целей в связи с любыми кодексами в силу их принятия компетентными органами</p> <p>Для СК важно, чтобы промульгационный аспект продолжался в русле столь же широкого подхода и среди многочисленных бенефициаров. Промульгационная деятельность составляет важный компонент повышения осведомленности, что является собой существенную часть общего предприятия</p>
<p>Соединенное Королевство WP.16</p>	<p>Можно было бы поощрять учреждения и организации отражать проблемы КБТО и принципы соответствующих кодексов поведения в своих операционных структурах и процедурах. Исследовательские советы и другие финансирующие органы могли бы играть известную роль в обеспечении того, чтобы заявки на исследования учитывали последствия для КБТО и баланс работ в плане соотношения рисков/выгод. Эти проблемы могли бы также рассматриваться обзорными коллегиями, арбитрами и издателями</p>
<p>Аргентина З. 22/6 д.п.</p>	<p>Научные учреждения должны обеспечивать соблюдение принципов, установленных в кодексах, за счет надзорных механизмов и передачи ценностей и принципов молодым исследователям, которые начинают заниматься научной работой. Научные учреждения должны создавать рабочую среду, поощряющую добропорядочность в исследованиях, и им следует составлять наставления по практике в порядке сопровождения кодексов поведения</p>
<p>Аргентина З. 22/6 д.п.</p>	<p>(На национальном уровне) следует прилагать усилия к тому, чтобы содействовать введению связного, скоординированного и согласованного на региональном уровне законодательства, дабы обеспечивать условия безопасности и упрочивать полицентрические исследования. Точно так же научные учреждения следует обеспечивать необходимым финансированием, чтобы они могли надлежащим образом осуществлять установленные предписания</p>
<p>Украина З. 22/6 п.п.</p>	<p>...Использовать национальные и международные профессиональные организации для распространения информации о КБО на соответствующих научных форумах, за счет научных периодических изданий и в соответствующих национальных учреждениях.</p>
<p>Норвегия В. 22/6 д.п.</p>	<p>Если какая-то профессия не придерживается закона, то они не могли бы получать и подстраховку</p>
<p>Иран П.21/6 д.п.</p>	<p>Государствам-участникам следует соответственно информировать правительственные и частные учреждения и компании о целях Конвенции и торжественно и эффективно предостерегать их от нарушений обязательств по Конвенции</p>

<p>Россия WP.19</p>	<p>...Повышать публичную осведомленность о целях и задачах КБТО, об административной и уголовной ответственности за нарушения ее положений путем ...выпуска национальными органами по КБТО специальных компиляций, отражающих достигнутый прогресс в осуществлении КБТО</p>
<p>Пакистан П.14/6 п.п.</p>	<p>Повышение осведомленности научного сообщества о положениях КБТО (могло бы включать)... популярные лекции экспертов в этой сфере в университетах, с тем чтобы новое поколение ученых, врачей и инженеров было осведомлено об опасностях безответственного подхода к манипулированию этими опасными агентами</p>
<p>Австралия П.14/6 п.п.</p>	<p>...Целевые аудитории ... в плане повышения осведомленности о кодексах поведения (могли бы включать)</p> <ol style="list-style-type: none"> a. профессиональные сообщества и промышленные органы; b. институциональные комитеты по биобезопасности (ИКББ)...; c. комитеты по этике экспериментирования с животными, комитеты по гуманитарной этике и научные обзорные органы; и d. прямую адресацию учреждениям, включая университетских проректоров, заведующих кафедрой и руководителей учреждений и компаний
<p>ИАН П.15/6 п.п.</p>	<p>Академии наук (могут):</p> <ul style="list-style-type: none"> • быть прямо привлечены (к) составлению кодексов поведения; • заниматься распространением среди научного сообщества; • выступать в роли омбудсмена, знакомого с благим использованием и злонамеренным употреблением науки; • повышать осведомленность и разъяснять содержание директивным руководителям; (и) • вести мониторинг и оценку
<p>Индия П.15/6 п.п.</p>	<p>Принятие политики массово-разъяснительной работы среди промышленности, с тем чтобы информировать ее и вовлекать в процесс эволюции политики биобезопасности и биозащищенности</p>
<p>Швеция В. 15/6 п.п.</p>	<p>К разработке кодексов поведения было бы, пожалуй, полезно подключать научные академии</p>
<p>Австралия В. 15/6 п.п.</p>	<p>Одним из методов промультимации этических стандартов является профессиональная перерегистрация</p>
<p>Японская ассоциация биоиндустрии П.16/6 д.п.</p>	<p>Требуются кодексы поведения для профессиональных исследователей промышленного сектора</p>
<p>ДНВ П.16/6 д.п.</p>	<p>Обеспечивать, чтобы научное сообщество осуществляло меры, позволяющие ему оправдывать возлагаемые на него ожидания и как можно больше практиковало коммуникацию</p>
<p>Китай П.16/6 п.п.</p>	<p>Ученым... следует активно практиковать сотрудничество и коммуникацию. Чтобы изучать чужой передовой опыт и поощрять... соответствующую работу, ученым по</p>

	зоозаболеваниям следует общаться и сотрудничать с другими странами и международными организациями
ВМА П.20/6 д.п.	ВМА... может ... <ul style="list-style-type: none"> • помогать с составлением кодекса • помогать с популяризацией среди медицинских исследователей и их коллег • связываться с другими профессиональными объединениями • (обеспечивать) уверенность
Соединенное Королевство WP.9	Кодекс поведения потребует распространения среди сообщества, которое его разработало и согласовало, а также среди тех ученых, которым он адресован
Нигерия З. 21/6 п.п.	Кодексы поведения... могли бы закладывать основы для поощрения образования и осведомления всех бенефициаров, субъектов, финансирующих исследования, и широкой общественности
Франция П.13/6 п.п.	Следует использовать научную прессу в качестве канала для предоставления как можно больше широкому контингенту данных, которые не должны держаться в секрете, но в то же время следует отдавать себе отчет, что неограниченная информация может побуждать людей к злонамеренному использованию знаний
Австралия П.14/6 п.п.	Возможные каналы для (комплексной коммуникационной стратегии) могли бы включать: <ol style="list-style-type: none"> a. печатные СМИ, включая научные журналы и бюллетени профессиональных сообществ; b. деятельность в сфере отношений с общественностью, включая присутствие на мероприятиях, таких как научные конференции и промышленные симпозиумы, распространение брошюр, афиш, плакатов, а также плакатные или устные презентации или видео-показы; c. совместные агитационные мероприятия, побуждающие компании, профессиональные сообщества или другие соответствующие органы подключаться к распространению послания; и d. веб-узлы и разделяемые интернет-ресурсы, которые являются мощным инструментом обеспечения доступности образовательного материала учителям средних школ или ответственным за безопасность в исследовательских и коммерческих заведениях
Россия З. WP.19	...Повышать публичную осведомленность о целях и задачах КБТО, об административной и уголовной ответственности за нарушения ее положений за счет ...широкого использования электронных средств коммуникации, включая Интернет
Болгария З. 14/6 д.п.	...Разработать программу на предмет активной политики в отношении СМИ, с тем чтобы побудить ученых гораздо больше задумываться о своих обязанностях и обязательствах в связи с работой с биологическими и токсическими материалами или в рамках исследовательских проектов, ведущих к результатам,

	сопряженным с реальным или потенциальным вредоносным эффектом для людей, животных и растений
Пакистан З. 22/6 д.п.	Чтобы упрочивать публичную осведомленность о кодексах, следует использовать колоссальную мощь СМИ
Австралия П.14/6 п.п.	Быть может, полезно также учредить процедуры на национальном уровне, за счет которых те, кто испытывает озабоченность по поводу возможного двойного применения, могут получать ориентиры и сообщать любые озабоченности, включая осведомление о подозрительной деятельности.
Королевское общество П.20/6 д.п.	...Быть может, необходимо выдвинуть человека, который конфиденциально занимался бы всякими запросами в связи с озабоченностями по поводу двойного применения. В международном плане человек мог бы обращаться в Международный союз микробиологических обществ, Международный совет по науке или Международный комитет Красного Креста.
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Создать каналы, по которым лица и организации сообщали бы озабоченности
Австралия П.14/6 п.п.	Чтобы обеспечить механизм для рассмотрения этических аспектов исследований, включая потенциал для ненадлежащего использования результатов террористами или государствами при разработке БО, можно было бы использовать уже существующие комитеты по оценке исследовательских проектов в отношении их научного качества
Австралия П.14/6 п.п.	Использовать уже существующие механизмы для осуществления надзора по аспектам безопасности научной работы в рамках учреждения, а также для мониторинга аспектов работы в плане биозащищенности
Австралия П.14/6 п.п.	Учитывать риск того, что конкретное направление исследований могло бы быть ненадлежащим образом использовано в русле применения БО. Во многих организациях уже существуют институциональные обзорные органы для оценки заявок на исследования, и можно было бы расширить их роль за счет рассмотрения также любых рисков, проистекающих из двухцелевой природы их работы. Чтобы принимать в расчет изменения в направленности исследований или возникновение неожиданных результатов, в идеале до начала проекта и с регулярными интервалами на всем протяжении проекта следует производить оценку риска исследовательского проекта
АБФП П.16/6 д.п.	Использовать для мониторинга деятельности существующие регламентационные структуры
Канада WP.5	За счет инкорпорации этических оценок и оценок риска намечаемой микробиологической работы в рамках существующего институционального органа, выполняющего аналогичную работу,

	можно было бы гармонизировать миссию и цели
Германия WP.12	Многие государства выдают ученым лицензии или разрешения на исследования в сферах геной инженерии и работу с патогенными микроорганизмами. В этом отношении выдачу лицензии или разрешения следует обуславливать получением наставления относительно содержания Конвенции по биологическому оружию и обязанностей ученых по этому договору, а также наставления относительно этических процессов принятия решений и оценки риска. Получение разрешения следует далее обуславливать подписанием кодекса поведения
Россия WP.19	Рассмотрение возможных последствий научных злоупотреблений можно было бы поощрять за счет анализа проблем в научных советах или биоэтических комиссиях исследовательских институтов
Австралия П.14/6 п.п.	Вдобавок к любой возможности, наличествующей на национальном уровне, учреждения могут пожелать учредить внутренние процедуры, за счет которых те, кто испытывает озабоченность по поводу возможного двойного применения, могут получать ориентиры и сообщать любые озабоченности, включая осведомление о подозрительной деятельности
Индия П.15/6 п.п.	Учреждение в университетах и других научных заведениях процедур мониторинга исследовательской деятельности и механизмов предотвращения распространения информации, которая может быть использована для биотерроризма
Соединенные Штаты П.20/6 п.п.	Учредить обзорные органы в отношении заявок и публикаций
Канада П.21/6 д.п.	(Меры надзора должны быть) независимы от правительства, (обеспечивать) транспарентность и (отличаться) кардинальным характером по его мандату
Канада WP.5	Залогом открытой отчетности является учреждение доверенного институционального органа, которому можно было бы сообщать озабоченности
Россия П.14/6 д.п.	В качестве возможного решения проблемы принятия этических норм для ученых можно было бы рассматривать учреждение комиссий по биоэтике как в публичных, так и в частных научных организациях
ДНВ П.16/6 д.п.	Ориентиры и кодексы практики могут оказаться полезными, но ответственность за управление рисками все же несет организация
Соединенные Штаты П.16/6 п.п.	(В программах биозащиты) – собеседования и надзор со стороны руководителей, работников и самоотчетность с целью упрочить/обеспечить надежность и высочайший уровень индивидуального поведения
Ливия В. 21/6 п.п.	...Нам необходимо поддержать учреждение национальных комитетов по этике в науке и науках о жизни...

Нигерия З. 15/6 п.п.	Исследовательские проекты в сфере наук о жизни следует систематически подвергать экспертной оценке со стороны коллег и финансирующих органов. Эта оценка должна касаться не только научного качества, но и этических аспектов, включая потенциал использования результата во враждебных целях
Япония П.21/6 д.п.	Для ученых может оказаться приемлемым, эффективным и практичным средством включение ракурса "предотвращения злонамеренного/ненадлежащего использования науки и технологии" в процесс коллегиального разбора
Канада П.21/6 д.п.	Ключевое значение (имеет) локальный коллегиальный надзор

Австралия П.20/6 п.п.	(Соображения) в отношении осуществления (включают): <ul style="list-style-type: none"> • значимость кодекса по широкому кругу дисциплин • формализованные структуры для разбора исследований могут привести к оспариванию и повлечь за собой предписания свыше, которые носили бы неблагоприятный характер по отношению к добровольному кодексу • слабые звенья в цепочке соблюдения • невосприимчивость или неведение со стороны тех, кто поистине имеет значение • информация и повышение осведомленности • формирование культуры приверженности надлежащему использованию и доступу
Россия П.14/6 д.п.	...Наиболее действенным способом обеспечить эффективное осуществление конвенционных запретов на национальном уровне является разработка и принятие соответствующего национального законодательства, включая уголовное законодательство
Австралия П.14/6 п.п.	Государства могли бы также пожелать подумать об учреждении национального органа с целью проведения рассмотрения и консультирования по конкретным трудным проблемам в отношении потенциального злоупотребления научными знаниями, материалами или оборудованием террористами или государствами в целях применения биологического оружия
Королевское общество П.20/6 д.п.	Общество твердо выступает за формирование надлежащим образом обеспеченной ресурсами международной научно-консультативной коллегии в порядке поддержки КБТО
Швеция В. 21/6 п.п.	В качестве механизма наращивания потенциала могла бы служить международная научно-консультативная коллегия
Королевское общество П.20/6 д.п.	Еще одним способом поощрять надлежащий надзор стало бы использование соответствующих международных научных организаций, с тем чтобы вносить научную лепту в КБТО, ну а чтобы продвигать это вперед хорошо подходят Международный совет по науке (МСН) и Международный союз микробиологических обществ (МСМБО)
ААПН	Оценка должна акцентироваться как на процессе, так и на исходах.

П.20/6 п.п.	Первое позволяет оценить эффект инициативы
ААПН П.20/6 п.п.	Ученые предпочитают вести осуществление не через правительство, а через профессиональные организации или общества
Россия WR.19	Правительству, со своей стороны, следует осуществлять надзор над их (организаций по финансированию исследований) функционированием в соответствии со своими обязательствами по КБТО
ААПН П.20/6 п.п.	Принятие кодекса не гарантирует его полезности для исследователей и других работников... И поэтому кодекс следует рассматривать лишь как часть более широких усилий по поощрению ответственных исследований
Иран П.21/6 д.п.	Кодекс поведения для ученых может стать инструментом национального уровня, принятым каждым государством – участником Конвенция в порядке осуществления своих обязательств по Конвенции и в соответствии со своей конституционной процедурой и введенный в силу в пределах его территории
Республика Корея З. 13/6 д.п.	Весьма конкретную и солидную основу, на которой может сложиться полезная наилучшая практика, даст широкое принятие кодексов поведения, кодексов практики или кодексов этики всеми соответствующими секторами, такими как биотехнология и науки о жизни.
Китай П.14/6 д.п.	Следует принять и реализовывать кодекс поведения или этические предписания с целью вести просвещение, осуществлять надзор и регулировать поведение ученых, с тем чтобы предотвратить злонамеренное или ненадлежащее, будь то умышленно или непреднамеренно, использование достижений их исследований. Можно было бы сочетать дисциплину с самодисциплиной
СВ П.15/6 д.п.	Важность исследовательского учреждения в развитии подотчетности - "Если университет говорит: 'Вот правила, и если вы собираетесь тут работать, то вы будете жить по ним, и делать это вам надо как можно лучше', – то мы начинаем ему верить".
Куба В. 20/6 д.п.	...Необходимо признать, что наиболее подходящий орган с целью обеспечить реализацию положений о деятельности, которая не служит мирным целям, поистине связан с Конвенцией по биологическому оружию
ДНВ П.16/6 д.п.	Поощрять надзор за деятельностью научного характера ... (за счет формулирования разъяснений, их сообщения и мониторинга выполнения)
ДНВ П.16/6 д.п.	Обеспечить, чтобы финансирующие учреждения имели эффективную политику, возбраняющую выделение фондов организациям, которые не могут продемонстрировать, что возлагаемые на них надежды оправдываются
Китай П.14/6 д.п.	Укреплять и совершенствовать принятие и осуществление кодекса поведения, и добиваться знания, принятия и соблюдения существующего кодекса более многочисленным персоналом

	в рамках научного сообщества
Соединенное Королевство WP.9	Наиболее подходящая стратегия промульгации и принятия будет зависеть от содержания и "ощущения принадлежности" конкретного кодекса: например, стратегия правительства в отношении "правительство-наука" может отличаться от стратегии профессионального органа или представителей промышленности
Соединенное Королевство WP.9	Каждое общество или бенефициар разработает свой собственный план с целью поощрять принятие. Это может, однако, включать: установление предельного срока для принятия профессиональной организацией; рассмотрение кодекса на ежегодном совещании; выдвижение присоединения к кодексу в качестве условия поставок изготовителям; включение информации о любых кодексах в программы образования и подготовки; или корректировку соглашений с подрядчиками и иной деятельности, которая может финансироваться правительством, исследовательскими или благотворительными фондами или другими органами
Китай П.15/6 п.п.	...Поведение врачей тоже находится под надзором общественности.

Приложение II

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ

Условное обозначение	Название
BWC/MSP/2005/MX/1	Предварительная повестка дня Совещания экспертов
BWC/MSP/2005/MX/2	Предварительная программа работы Совещания экспертов
BWC/MSP/2005/MX/3	Доклад Совещания экспертов
BWC/MSP/2005/MX/INF.1/Summary	Существующие кодексы поведения касательно биологического и токсинного оружия Резюме справочного документа, подготовленного секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.1 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Existing Codes of Conduct which Refer to Biological and Toxin Weapons Справочный документ, подготовленный секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.2/Summary	Кодексы поведения относительно наук о жизни или биотехнологии, которые не имеют касательства к биологическому и токсинному оружию Резюме справочного документа, подготовленного секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.2 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Codes of Conduct Relevant to the Life Sciences or Biotechnology Which Do Not Refer to Biological and Toxin Weapons Справочный документ, подготовленный секретариатом

BWC/MSP/2005/MX/INF.3/Summary	Обзор и анализ соответствующих элементов существующих кодексов поведения в других областях
	Резюме справочного документа, подготовленного секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.3 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Review and Analysis of Relevant Elements of Existing Codes of Conduct in Other Fields
	Справочный документ, подготовленный секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.4 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Relevant Organisations, Associations, Professional Bodies and Institutions Which Might Serve as Sources of Guidance on the Formulation of Codes of Conduct and as Agents for Adopting and Promulgating Such Codes
	Справочный документ, подготовленный секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.5 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Список государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении на июнь 2005 года
	Подготовлено секретариатом
BWC/MSP/2005/MX/INF.6 [ТОЛЬКО на АНГЛ./ИСП./ФР. ЯЗЫКАХ]	Список участников
BWC/MSP/2005/MX/CRP.1 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Проект доклада Совещания экспертов
BWC/MSP/2005/MX/MISC.1 [ТОЛЬКО на АНГЛ./ ИСП./ФР. ЯЗЫКАХ]	Предварительный список участников

BWC/MSP/2005/MX/MISC.2 [ТОЛЬКО на АНГЛ./ИСП ЯЗЫКЕ]	Normas de Ética de la Asociación Física Argentina Представлено Аргентиной
BWC/MSP/2005/MX/MISC.3 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	The Avicenna Prize for Ethics in Science Подготовлено Исламской Республикой Иран
BWC/MSP/2005/MX/MISC.4 [ТОЛЬКО на АНГЛ. ЯЗЫКЕ]	Presentations Submitted by the United States

В отсутствие иного указания последующие документы были представлены только на английском языке:

BWC/MSP/2005/MX/WP.1	Preliminary Overview of an International Code of Conduct Related to the Biological Weapons Convention Подготовлено Аргентиной
BWC/MSP/2005/MX/WP.2	Common Elements of Codes of Conduct (I): Canadian Government Codes Подготовлено Канадой
BWC/MSP/2005/MX/WP.3	Common Elements of Codes of Conduct (II): Professional Association Codes Подготовлено Канадой
BWC/MSP/2005/MX/WP.4	Common Elements of Codes of Conduct (III): Academic Codes Подготовлено Канадой
BWC/MSP/2005/MX/WP.5	Biodefence: Codes of Conduct and Practice Подготовлено Канадой
BWC/MSP/2005/MX/WP.6	Thoughts on the Functions of Codes of Conduct:

Potential Weaknesses and Solutions

Подготовлено Канадой

BWC/MSP/2005/MX/WP.7
и Corr.1

The Overlap Between Codes of Conduct and
Legislation

Подготовлено Канадой

BWC/MSP/2005/MX/WP.8

Content of Codes of Conduct Relevant to the BTWC

Подготовлено Соединенным Королевством

BWC/MSP/2005/MX/WP.9

The Promulgation and Adoption of Codes of Conduct

Подготовлено Соединенным Королевством

BWC/MSP/2005/MX/WP.10

German Policies for Biodefence Research

Подготовлено Германией

BWC/MSP/2005/MX/WP.11

Regulations for the Prevention of Bioterrorism –
Pros and Contras from a Scientist's Point of View

Подготовлено Германией

BWC/MSP/2005/MX/WP.12

Codes of Conduct and Their Application
in the Life Sciences at Universities

Подготовлено Германией

BWC/MSP/2005/MX/WP.13

The University Science Perspective

Подготовлено Германией

BWC/MSP/2005/MX/WP.14

Infectious Diseases, Biosafety and Biosecurity

Подготовлено Германией

BWC/MSP/2005/MX/WP.15	Legislation and Freedom of Research Подготовлено Германией
BWC/MSP/2005/MX/WP.16	Report of Seminars Organised by the Foreign and Commonwealth Office Подготовлено Соединенным Королевством
BWC/MSP/2005/MX/WP.17	United Kingdom Examples of Codes of Conduct and Associated Activities Related to Government Science Подготовлено Соединенным Королевством
BWC/MSP/2005/MX/WP.18	Some Reflections on the Ethic Norms and Codes of Conduct for Scientists Majoring in Biosciences Подготовлено Российской Федерацией
BWC/MSP/2005/MX/WP.19	Answers to the Questions Regarding Codes of Conduct for Scientists Majoring in Biological Sciences Подготовлено Российской Федерацией
BWC/MSP/2005/MX/WP.20*	China's Views and Practices in Adopting and Implementing Code of Conduct of Scientists Подготовлено Китайской Народной Республикой
BWC/MSP/2005/MX/WP.21	Codes of Conduct for Scientists: Discussions in Japan on the Issue Подготовлено Японией
BWC/MSP/2005/MX/WP.22	Codes of Conduct for Scientists: a View from Analysis of the Bioindustrial Sectors in Japan Подготовлено Японией

BWC/MSP/2005/MX/WP.23	Indian Initiatives on Codes of Conduct for Scientists Подготовлено Индией
BWC/MSP/2005/MX/WP.24	Bioethics Related Activities in Indonesia Подготовлено Индонезией
BWC/MSP/2005/MX/WP.25	‘Codes’ in the Context of the BTWC Подготовлено Южной Африкой
BWC/MSP/2005/MX/WP.26	The Content, Promulgation and Adoption of Codes of Conduct for Scientists Подготовлено Исламской Республикой Иран
BWC/MSP/2005/MX/WP.27	Ethical Principles in Gene Technology, Environmental Ethics and the Biological Weapons Convention – Is there a Link? Подготовлено Австралией
BWC/MSP/2005/MX/WP.28	Elements for Use in Developing Codes of Conduct for Scientists Подготовлено Австралией
BWC/MSP/2005/MX/WP.29	Raising Awareness: Approaches and Opportunities for Outreach Подготовлено Австралией
BWC/MSP/2005/MX/WP.30	Selected Canadian Codes of Conduct for Life Sciences Подготовлено Канадой
BWC/MSP/2005/MX/WP.31 [ТОЛЬКО на ИСП.ЯЗЫКЕ]	Códigos y Principios

	Представлено Республикой Куба
BWC/MSP/2005/MX/WP.32 [ТОЛЬКО на ИСП.ЯЗЫКЕ]	Experiencia Nacional sobre la Promulgación de Códigos
	Представлено Республикой Куба
BWC/MSP/2005/MX/WP.33	Approach to Codes of Conduct
	Подготовлено Республикой Корея
BWC/MSP/2005/MX/WP.34	Codes of Conduct for Biological Scientists
	Подготовлено Италией
BWC/MSP/2005/MX/WP.35	Codes of Conduct for Scientists: Considerations during a BWC Regional Workshop and Subsequent Reflections
	Подготовлено Австралией